

HELSINGIN TAITOLUISTELUKLUBI



KAUSIJULKAISU
2011–2012





MAX FACTOR

THE MAKE-UP OF MAKE-UP ARTISTS

www.maxfactor.fi



Helsingin Taitoluisteluklubi ry
Olympiastadion, Eteläkaarre
00250 HELSINKI

www.helsingintaitoluisteluklubi.com
info@helsingintaitoluisteluklubi.com

Toiminnanjohtaja

Executive manager

Kirsi Nurmi-Haikonen
puh. +358 40 358 8008

Puheenjohtaja

Chairman

Juha Timonen
puh. +358 400 449 870

Hallituksen jäsenet

Members of the board

Virpi Kunnas-Helminen, varapuheenjohtaja / *vice chairman*

Riikka Aahe, jäsen / *member*

Eero Eloranta, jäsen / *member*

Satu Kaski, jäsen / *member*

Kirsi Pettilä, varajäsen / *substitute member*

etunimi.sukunimi@
helsingintaitoluisteluklubi.com

Kuvat / Photos

Tomas Whitehouse
Sari ja Teuvo Niskanen
Rockettes arkistot, archives

Graafinen suunnittelu

Design

Martin Tapio

Työryhmä

Kirsi Pettilä
Kirsi Nurmi-Haikonen

Seuran hallinto

Seisomassa

Riikka Aahe
Eero Eloranta
Kirsi Nurmi-Haikonen
Kirsi Pettilä
Satu Kaski

Istumassa

Virpi Kunnas-Helminen,
varapuheenjohtaja / *vice chairman*
Juha Timonen,
puheenjohtaja / *chairman*



Sisällysluettelo / Table of content

Hyvät Helsingin Taitoluisteluklubin jäsenet <i>Dear Members of the Helsinki Figure Skating Club</i>	5
Poimintoja Helsingin Taitoluisteluklubin polulta neljän ensimmäisen vuosikymmenen ajalta <i>Snapshots along the road of the Helsinki Figure Skating Club over the first forty years</i>	6
Muodostelmaluistelun valmentajat / <i>The coaches in Synchronized skating</i>	17
Luovuus ja riemu kunniaan / <i>Long live creativity and joy</i>	18
Mistä näitä onnistuvia joukkueurheilijoita oikein tulee? <i>Where do successful team athletes come from?</i>	20
Muodostelmaluistelijoukkueet / <i>Synchronized skating teams</i>	
Rockettes	24
Team Fantastic	28
Finettes	32
MiniMints	34
Iloisin mielin uuteen kauteen! <i>A new season, high spirits!</i>	45
Yksinluistelu / <i>Single Skating</i>	
K1, K2, K3	46
Kehitysyryhmät / <i>Development Groups</i>	
MiniSparkles	36
Tinit, Timantit	48
Harrasteluistelu / <i>Recreational Skating</i>	
JääPrinsessat	39
JääLeidit	41
KA	46
Luistelukoulut <i>Skating Schools</i>	52
Kiitämme kaikkia tukijoitamme <i>Thank you, all our sponsors</i>	58



MUODOSTELMA- LUISTELUN SM-KILPAILUT

Barona Areena, Espoo

Lyhytohjelma lauantaina 25.2.2012 alkaen klo 13.00

Vapaaohjelma sunnuntaina 26.2.2012 alkaen klo 14.00

Hyvät Helsingin Taitoluisteluklubin jäsenet

Dear Members of the Helsinki Figure Skating Club

Aloitin HTK:n uutena puheenjohtajana vuoden 2011 kesäkuun alussa, haluan esittää nöyrimmät kiitokset jäsenistölle tästä luottamuksesta. HTK:n koko hallitus uusiutui kerralla ja sellainen tilannehan ei koskaan ole toivottava kun kokonaan uudet henkilöt aloittavat tämän kokoisen yhdistyksen hallituksessa, mutta HTK-hengen mukaisesti olemme saaneet hienosti tukea työhömme seuran toimihenkilöiltä ja jäseniltä, joten homma on lähtenyt hienosti käyntiin.

Vuosi 2012 on HTK:n 40. toimintavuosi, juhluvuosi tulee näkymään eri tapahtumien yhteydessä, juhluvuoden suunnittelu tätä kirjoittaessa on vielä menossa ja siitä kuullaan kauden aikana lisää. Juhlavuoden pää-tapahtuma tulee olemaan HTK:n järjestämät muodostelmaluistelun SM-kilpailut Barona Areenalla 25. ja 26. helmikuuta 2012. Siitä tapahtumasta haluamme järjestää todellisen juhlatapahtuman, niin luisteliijoille kuin tapahtumaa katsomaan tulevalle yleisölle.

HTK on jo vuosia ollut yksi suomen menestyksekkäimmistä taitoluistelu-seuroista, tässä kausijulkaisussa on mielenkiintoinen kirjoitus HTK:n historiasta, se kannattaa lukea.

Viime kausi oli HTK:n muodostelmaluistelulle jälleen erinomainen, kolmesta sarjasta SM kultaa, toinen perättäinen maailmanmestaruus Rockettesille ja viides perättäinen WCCJ kulta Team Fintasticille, kun listaan lisätään muut kv-kilpailuista saadut kultamitalit, niin enempiä ei yksi seura voi saavuttaa yhden kauden aikana, hienoa.

Tätä kirjoittaessani kausi on vielä aluillaan, mutta uskon, että tämä kausi tulee olemaan muodostelmaluistelun osalta yhtä voittoisa kuin edellinenkin, ainakin me hallituksessa annamme kaiken tukemme ja teemme töitä tämän toteutumiseksi.

Yksinluistelussa tapahtui kuluneen kesän aikana iso muutos ja HTK:n yksinluistelu jouduttiin organisoimaan kokonaan uudelleen, teemme kaikkemme, että HTK:n yksinluistelijat kokevat olevansa tärkeä osa HTK perhettä, koska me kaikki tarvitsemme toisiamme ja vain yhdessä tekemällä ja osallistumalla saamme hyviä tuloksia aikaan.

Uskon ja toivon, että kaudesta 2011–2012 tulee hieno kausi ja vuodesta 2012 tulee HTK:lle historian kirjoihin jäävä juhluvuosi, jota nyt HTK:ssa luistelevat voivat muistella vielä vanhemmalla iällä.

Luistelijälähtöisyys, avoimuus, kunnioitus, oikeudenmukaisuus ja vastuuntunto, nämä arvot kun muistamme ja toimimme niiden mukaan, niin HTK menestyy ja voi hyvin myös seuraavat 40-vuotta.

Toivotan upeaa ja menestyksekkästä juhluvuotta kaikille.

I started as the Chair of the Board of the Helsinki Figures Skating Club (HTK) at the beginning of June 2011, and would like to extend my warmest thanks to the members for the confidence they have shown to me. The entire HTK Board was replaced with new members, which is a very challenging situation in a club of this size. Nevertheless, in line with the HTK spirit, we have received great support from the club functionaries and other members, which has given our work a splendid start.

The year 2012 marks the 40th anniversary of HTK, which will be celebrated in connection with various events. Plans are being made for the Anniversary Year, and you will hear more about it in the course of this season. The main event of the Anniversary Year will be the Finnish Synchronized Skating Championships to be held on the Barona Arena on 24–26 February, 2012. We want to organize a real festive event for both skaters and spectators.

For many years, HTK has been one of the most successful figure skating clubs in Finland.

This publication contains an interesting review of the history of our club, which is worth reading.

Last season was excellent for the HTK synchronized skating teams: Gold medals in three categories in the Finnish Championships; the second consecutive World Championship for Rockettes; and the fifth WCCJ gold medal for Team Fintastic. When we add to this list the gold medals earned in other competitions, we can say that one club cannot achieve more during one season. A fine result.

At the time of writing, the season is just about to begin, but I believe that it will be as successful as the previous one. The Board will give the teams its full support and will continue working towards this goal.

The single skating faced a major change last summer, and the HTK single skating organization was overhauled. We will do our utmost to make the HTK single skaters feel an important part of the HTK family, because we need each other and can achieve good results only if we work together.

I hope and believe that the season 2011–2012 will be a fine one and that the Anniversary Year 2012 will be a historic year that the present skaters can remember in the years to come.

Focus on skaters, openness, mutual respect, justice, and sense of responsibility are the values we want to keep in mind and comply with. If we continue working accordingly, HTK will prosper and flourish for the next 40 years as well.

I wish you all a memorable and successful Anniversary Year.

Juha Timonen

Puheenjohtaja
Chair of the Board

Poimintoja Helsingin Taitoluisteluklubin polulta neljän ensimmäisen vuosikymmenen ajalta

Snapshots along the road of the Helsinki Figure Skating Club over the first forty years

Helsingin taitoluisteluklubi viettää vuonna 2012 neljäkymmentävuotisjuhlaan. Nämä vuodet ovat olleet värikkäät ja menestykselliset, mutta väliin on mahtunut myös vaikeita aikoja, jolloin seuran tulevaisuus on erityisesti taloudellisesti ollut vaakalaudalla. Aina niistä on selvitty ututteran, yhteistä hyvää rakentavan vapaaehtoistyön voimin. Seuran toimihenkilöt, työntekijät, urheilijat ja tukijoukot ovat olleet valmiita uhrauksiin, joiden hedelmistä nyt nautimme ja joiden pohjalta meidän on hyvä jatkaa eteenpäin maailman parhaana muodostelmaluistelseurana ja tulevaisuuteen valoisasti katsovana yksinluistelseurana.

Tämä artikkeli on koostettu ensisijaisesti kahden teoksen sisältämän materiaalin perusteella. Toinen niistä on Anu Puro-miehen kirjoittama kirja: «Tähtiä jäällä», joka on erinomainen teos suomalaisen taitoluistelun historiasta. Teoksen muodostelmaluistelua käsittelevän osuuden on kirjoittanut Heidi Maaria Johansson. Toinen kirjoista taas on Eeva Sunnarin Jyväskylän yliopistossa kiitettävällä arvosanalla hyväksytty pro gradu tutkimus «Towards More Professional Management of Non-profit Sport Clubs, Case Study on Challenges and Solutions in Figure Skating». Toivomme, että tämä artikkelimme sytyttäisi lukijassa kipinän perehtyä syvemmin näihin mainioihin teoksiin.

Seuran alkutaival

Helsingin taitoluisteluklubin toiminta otti ensimmäiset askeleensa Helsingin jalkapalloklubin jaostona vuonna 1966. Tänä päivänä oudolta tuntuvan yhteyden taustalla oli taitoluistelun urheilulliset haasteet 60-luvun puolivälissä. Taitoluistelu, tai kaunoluistelu, kuten lajia silloin kansan suussa kutsuttiin, ei ollut erityisen suosittua, eikä myöskään kansainvälistä menestystä syntynyt. Lajiin suuresti ihastunut voimakastahtoinen nainen, Jane Erkkö, päätti tehdä asialle jotain. Sen ajan taitoluistelun mahtiseurat Helsingissä, HSK ja HL, olivat toiminnassaan aikansa lapsia, eikä heillä ollut resursseja lähteä viemään lajia aivan uusille, kansainväliselle huipulle tähtääville urille. Niinpä Jane Erkkö etsi uudenlaisen seuratoiminnan ympäristöä muiden lajien keskuudesta ja löysi vastakaikua Helsingin jalkapalloklubista. HJK:ssa harrastettiin entuudestaan jalkapallon lisäksi naisten ja miesten jääkiekkoa, jääpalloa ja käsipalloa. Miksei siis myös taitoluistelu sopisi naisten talvilajiksi!

HJK:n aikana ja Jane Erkon ideoimana Suomeen luotiin ammattimaista, kansainvälistä valmennusta, minkä seurauksena myös lajin taso seurassa lähti vahvaan nousuun. Urheilullisesti harjoitusolot olivat vaikeat. Harjoittelu tapahtui ulkojäillä, sillä maan harvat jäähallit Helsingissä ja Tampereella oli pyhitetty lähinnä jääkiekkoilijoille. Kaunoluisteluvaen mukaan jääaikoja oli myös vaikea saada, koska jääpallo ja jääkiekko tuntuivat vievän parhaat ajat.

Helsingin taitoluisteluklubi erkani omaksi seurakseen HJK:sta vuonna 1972. Noihin aikoihin suomalaisen liikunnan kansalaistoiminnassa korostui lajinomaisen urheilun ja kilpailutavoitteiden voimakas kasvu. Perinteisistä monilajisista yleisseuroista alettiin erkaantua yhden lajin erikoisseuroiksi. Uusia urheiluseuroja perustettiin kiihtyvällä tahdilla. HTK on siis kulkenut syntymästään saakka ensimmäisten joukossa trendejä luoden.

Yksin- ja pariluistelun sekä jäätanssin urheilullinen menestys HTK:ssa

HTK:n toiminnassa on alusta alkaen ollut leimallista kilpaurheilulliset tavoitteet. Ensimmäinen päätoiminen valmentaja, itävaltalainen Rudolf Zetzelmann, palkattiin jo HJK:n kauden aikana 1965. Tavoitteena oli menestyksen saaminen heti alusta asti hyvän valmennusjärjestelmän luomalla pohjalla. Muuten toiminta oli puhdasta amatööriurheilua ja vapaaehtoisvoimin toteutettua talkootyötä.

Alkuajoina lajeina olivat yksinluistelu, pariluistelu ja jäätanssi. Muodostelmaluistelua ei vielä ollut edes keksitty. Vahvat panostukset valmennukseen ja kilpaurheilullinen asenne toivat myös tulosta. Huippumenestys personoitui kahden merkittävään urheiliijaan, Kristiina Wegeliukseen ja Pekka Leskiseen.

Kristiina «Tintti» Wegelius on menestyneimpiä suomalaisia taitoluistelijaita. Hän sijoittui EM-kisoissa kolmesti neljänneksi vuosina 1979–81. MM-kisoissa hän oli kaksi kertaa kuudentena (1981 ja 1983). Lisäksi Tintti osallistui Lake Placidin olympialaisiin vuonna 1980 ja sijoittui kymmenenneksi. Wegelius asuu nykyisin Kanadassa ja toimii valmentajana ja koreografina.

Kuopiosta kotoisin oleva Pekka Leskinen osallistui MM-kilpailuihin neljä kertaa vuosina 1972–1977 ja sijoittui parhaimmillaan kymmenenneksi. EM-kisoissa Pekka oli mukana kuusi

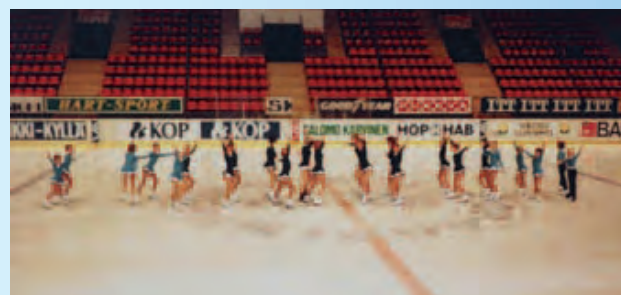
The Helsinki Figure Skating Club (HTK) is celebrating its 40th anniversary in 2012. While these years have been both colourful and successful, HTK has also faced difficult times when the future of the Club, and its economy, in particular, has been at stake. However, the club has survived all these challenges, thanks to joint efforts taken in the spirit of constructive voluntary work. Club functionaries, employees, athletes, and support crews have always been willing to make sacrifices. We can now harvest the fruits of this work, which serves as a solid foundation on which we can base our further efforts to remain the best synchronized skating club in the world and a single skating club with a bright future.

This article draws from two main sources. One of them, the book «Tähtiä jäällä» (Stars on Ice) by Anu Puromies provides an excellent review of the history of the Finnish figure skating, with a chapter on synchronized skating written by Heidi Maaria Johansson. The other is the Master's Thesis by Eeva Sunnari, «Towards More Professional Management of Non-profit Sport Clubs, Case Study on Challenges and Solutions in Figure Skating», accepted with distinction at The University of Jyväskylä. We hope that this article might inspire the readers to take a closer look at these two interesting publications.

The first miles of the club

The first steps of the Helsinki Figure Skating Club were taken as a division of the Helsinki Football Club in 1966. This connection, which today seems strange, is explained by the challenges met by the Finnish figure skating community in the mid 1960's. In those days, figure skating was not very popular and its international success stories were rare. Fortunately, Mrs. Jane Erkkö, a highly energetic and action-oriented fan of figure skating, decided to revolutionize the culture of this sport in Finland. The main Finnish figure skating clubs of those days, HSK and HL, were children of their time in terms of their activities, lacking resources for breaking new ground and for taking the discipline in a new direction with the aim of reaching the international elite. This led Mrs. Erkkö to start searching for an innovative sport club environment from among other disciplines. Finally, she found a sounding board in the Helsinki Football Club (HJK) where both men and women could play not only football but also bandy, ice hockey and volleyball. Why could this not be accompanied by ladies figure skating as a winter sport?

Under the umbrella of HJK, the vision of Mrs. Erkkö was to create professional-level international coaching in Finland. Her core competence was to combine visionary thinking with an effective execution of her vision. This gave rise to competitive success within a few years. Training conditions were hard, as the only option was to skate on outdoor ice rinks in inconvenient time slots left over from bandy and ice hockey. The



Ryhmäkuvioinnin ensiesiintyminen joulujuhlissa 1984

kertaa vuosina 1971–1977. Menestyksen huipentuma oli vuoden 1977 EM-kisojen viides sija. Pekka oli mukana Innsbruckin talviolympialaisissa 1976 sijoittuen kolmanneksitoista. Pekka on nykyään ansioitunut ja arvostettu ISU-referee tason taitoluistelutuomari ja tekninen kontrolleri.

Seuramme jäsenet ovat voittaneet vuodesta 1973 alkaen senioreiden Suomen mestaruuksia kaikissa taitoluistellulajeissa. Tätä ennen yksinluistelumestaruuksia kertyi useita HJK:n jaostona. Juniorisarjojen mestaruuksia on kertynyt niin runsaasti, ettei niitä valitettavasti pysty nostamaan esille tässä lyhyessä artikkelissa. Tintin lisäksi muita naissenioreiden Suomen mestareita yksinluistelussa ovat olleet Pia Vingisaar, Tarja Näsi, Hannele Koskinen, Susan Broman, Pia Snellman, Susanna Peltola, Elise Ahonen ja Tiia-Riikka Pietikäinen. Tiia-Riikkahan on tällä hetkellä HTK:n yksinluistelun päävalmentaja. Miessenioreiden Suomen mestareita, Pekan lisäksi, ovat Antti Kontiola, Oula Jääskeläinen ja Mikko Minkkinen. Mikko tosin voitti Suomen mestaruutensa vuonna 2008 opiskelupaikkakuntansa, Tampereen Koo-Veen jäsenenä.

Pariluistelun Suomen mestareita ovat Maija ja Pekka Pekkala. Katri Kuusniemi voitti kaksi kertaa jäätanssin senioreiden Suomen mestaruuden, ensin vuonna 1994 Juha Sasin kanssa ja vuonna 1996 parinaan Jamie Walker. Jäätanssiin liittyen mielenkiintoinen kuriositeetti on Virpi Kunnas-Helmisen, nykyisen HTK:n varapuheenjohtajan kaksi jäätanssin senioreiden Suomen mestaruutta Petri Kokon kanssa, tosin HSK:n jäsenenä.

Muodostelmaluistelun kehittyminen hauskanpidosta huippu-urheilun huipulle

Helsingin taitoluisteluklubi on maailman paras muodostelmaluisteluseura! HTK:n seniorit ovat voittaneet kolme maailmanmestaruutta ja juniorit kuusi epävirallista maailmanmestaruutta. Lisäksi seuran noviisit ovat yhtä kertaa lukuun ottamatta voittaneet kaikki Leon Lurje -kilpailut, joita pidetään noviisien epävirallisina maailmanmestaruuskilpailuina. Toki Team Surprise Ruotsista on voittanut viisi senioreiden maailmanmestaruutta, mutta seuralla ei ole ollut mitaleihin yltävää menestystä muissa sarjoissa. Viime vuodet lajia on dominoinut HTK:n Rockettes.

Muodostelmaluistelu tuli Suomeen, kuinkas muuten kuin Jane Erkon, HTK:n silloisen puheenjohtajan mukana 1980-luvun alussa. Vuoden 1981 taitoluistelun MM-kilpailuissa Kanadan Hartfordissa muodostelmaluistelu, silloiselta nimeltään ryhmäkuviointi tai tarkkuusluistelu (precision skating), oli näytöslajina kisojen avajaisissa. Erkko ihastui lajiin ja päätti tuoda sen välittömästi Suomeen ja seuraansa. Muodostelmaluistelu otettiin heti mukaan HTK:n toimintaan yksilö- ja parilajien rinnalle. Laji sai Suomessa nykyisen nimensä, kun HTK:n Leena Jääskeläinen kehitti lajille sitä hyvin kuvaavan suomenkielisen nimen. On mielenkiintoista, että Ruotsissa lajilla edelleenkin on ryhmäluisteluun viittaava nimi (teamåkning).

Muodostelmaluistelun ensimmäiset kansalliset loppukilpailut luisteltiin vuonna 1986. Kilpailun voitti HTK:n joukkue The Rockets. Kaikki luistelivat silloin samassa sarjassa, sillä ensimmäinen jako senioreihin ja junioreihin, silloin yli ja alle neljätoistavuotiaat luistelijat, tuli vasta kaudella 1986–1987.

Helsinki Ice Hall was opened in 1966, but it was dedicated to ice hockey, of course.

HTK separated from HJK to become an independent sports club on 15 May, 1972. This declaration of independence can be interpreted in a broader context of the Finnish sports history, as the early years of the 1970's were characterized as a transition from traditional general clubs with many disciplines towards specialized clubs. New clubs were being founded at a rapid pace. Thus, the new Helsinki Figure Skating Club has been following and setting new trends since it was founded.

The success of HTK in single skating, pair skating, and ice dance

Since the beginning, competitive goals have characterized the work done within HTK. The first full-time coach, Mr. Rudolf Zetzelmann of Austria, had been recruited as early as in 1965, during the HJK period. Otherwise, the club relied on volunteering and its work could be described as amateur sports.

During the early years, the club was involved in single skating, pair skating and ice dancing. Synchronized skating had not been invented at that time. Hard work and strong investments in competitive success were soon rewarded and the results personified particularly in two worldclass athletes, Kristiina «Tintti» Wegelius and Pekka Leskinen.

Kristiina «Tintti» Wegelius is one of the most successful Finnish figure skaters of all times. She placed fourth in the European Championships three times in 1979–81. In the World Championships she placed sixth twice (1981 and 1983). Tintti also participated in the Lake Placid Olympics in 1980 (10th). She now lives in Canada and works as a coach and choreographer.

Pekka Leskinen started his career in his hometown Kuopio, and participated in the World Championships four times (1972–1977); his best placement was 10th. He also participated in the European Championships six times (1971–1977), with 5th place as the culmination of his career in 1977. In addition, he competed at the Olympic level in Innsbruck in 1976 (13th). Today, Pekka is a highly merited and respected ISU-level referee and technical controller.

Since 1973, representatives of HTK have won Finnish championships in all disciplines of senior figure skating. In addition, even before the club became independent, some of our skaters won the nationals as members of the figure skating division of HJK. The list of junior championships is too long to be included in this short article.

Besides Tintti Wegelius, our single skating Finnish Champion ladies are Pia Vingisaar, Tarja Näsi, Hannele Koskinen, Susan Broman, Pia Snellman, Susanna Peltola, Elise Ahonen, and Tiia-Riikka Pietikäinen, our current single skating head coach. HTK male athletes have reached the top as well. Besides Pekka, our National Champions are Antti Kontiola, Oula Jääskeläinen and Mikko Minkkinen, even though Mikko gained his Finnish Championship in 2008 as a member of Tampere Koo-Vee, because he was then studying in Tampere.

In addition, Maija and Pekka Pekkala are Finnish Champions in pairs, and Katri Kuusniemi is a double Finnish Cham-



*Loppukilpailuissa keväällä 1990
joukkueessa luisteli lähes
30 luistelijaa*

*The Rockets kansainvälisissä
muodostelmaluistelukilpailuissa
Helsingissä*



*Taito, Tyyli ja Tahto / Skill, Will,
Elegance – joukkueidemme
tunnuspiirteet*



*Kaudella 2004–2005 Rockettes voitti
MM-hopeaa Göteborgissa. Mukana
joukkueessa luistelivat nykyiset valmentaja-
jamme Mia Manninen, Milja Sarkkinen
ja Tiina Aalto sekä nykyinen Rockettes jojo/
huoltotiimi Eeva Sunnari ja Taija
Romppanen. Tunnistatko heidät kuvasta?*

Ensimmäisen kansainvälisen kilpailumatkansa The Rockets teki Kanadaan vuonna 1989.

Kaudelle 1989–1990 laji oli kehittynyt jo niin pitkälle ja suosituksi, että tarvittiin kolme sarjaa, minorit, juniorit ja seniorit. Samalla kaudella järjestettiin Ruotsissa ensimmäiset kansainväliset kilpailut, joihin osallistui useita eri maita. Suomen ja HTK:n juniorijoukkue Stardust (nykyään Team Fintastic) pääsi kultafinaaliin. Tässä vaiheessa kanadalaiset joukkueet olivat aivan ylivoimaisia. Monet nykyiset huipputuomarit, kuten Cathy Dalton, toimivat siihen aikaan kanadalaisten joukkueiden valmentajina.

Ensimmäiset Suomessa järjestetyt kansainväliset muodostelmaluistelukilpailut pidettiin tammikuussa 1990. Laji sai heti medianäkyvyyttä. Yksi televisioon haastatelluista henkilöistä oli HTK:n juniorijoukkueen luistelija Mirjami Paakkanen (nykyään Penttinen).

Ensimmäiset Suomenmestaruuskilpailut pidettiin Turussa vuonna 1991. SM-kisojen arvon sai vain juniorisarja, jonka voitti HTK:n The Rockets -joukkue. Senioreissa oli vain kaksi joukkuetta, Turun Riennosta ja HTK:sta, joten silloisten sääntöjen mukaan kilpailulla ei ollut SM-arvoa.

Kaudelle 1991–1992 HTK:n juniorijoukkue muutti nimensä nykyiseen muotoonsa (Rockettes). Urheilullisesti mentiin heti vahvasti eteenpäin, kun vuonna 1992 Rockettes voitti ensimmäisenä suomalaisena joukkueena kansainvälisen kilpailun, Helsinki Precision. Vastus oli raudanluja – USA:n joukkueet Team Elan ja Superettes. Joukkueen innovatiivinen ohjelma oli nimeltään «Säkkijärven polkka» ja joukkuetta valmensi Anu Jääskeläinen (nykyään Oksanen). Suomalaisen muodostelmaluistelun voittokulku ja sen elementit olivat hahmottuneet.

Seuran perustamisasiakirjan allekirjoittivat 15. 5. 1972 Jane Erkko, Sirkka Salomaa sekä Arto Koskinen Helsingin kaupungista.

The Charter of the Club was signed on 15 May, 1972 by Mrs. Jane Erkko, Mrs. Sirkka Salomaa and Mr. Arto Koskinen of the City of Helsinki.

Puheenjohtajat / Chairpersons

Jane Erkko	1972–1985
Irja Stening	1985–1987
Jane Erkko	1987–1990
Mirja Nenonen	1990–1991
Tuire Numminen	1991–1993
Ari J. Aalto	1993–1996
Teuvo Korhonen	1997–1998
Kirsi Mettälä	1999–2003
Jean Borgström	2003–2011
Juha Timonen	2011–

Rockettes myös voitti toisen junioreiden Suomen mestaruuden HTK:lle vuonna 1992.

Kausi 1992–1993 oli merkittävä muodostelmaluistelun historiassa. Kansainvälinen Luisteluliitto, ISU, vahvisti lajille ensimmäiset kansainväliset säännöt. Lajiin tuli vapaaohjelman lisäksi toinen ohjelma, nimeltään tekninen ohjelma, josta nykyään käytetään termiä lyhytohjelma. Ikärajoja tarkennettiin, eikä alle 12-vuotiailla ollut enää asiaa edes juniorisarjoihin. Sääntöjen myötä laji sai raamit, joiden puitteissa alkoi ennen näkemätön lajin tason nousu. Samalla lajiin tuli annos vakavamielisyyttä, jota ehkä kuvastaa takaisin seniorisarjaan siirtyneen Rockettesin valmentajan Pia Linnonmaan tekemä vapaaohjelma nimeltään «Kauhu». Senioreihin siirtyminen ei muuttanut Rockettesin taita ja niinpä joukkue jatkoi menestystään voittamalla Suomen mestaruudet vuosina 1993 ja 1994.

Suomalaiselle muodostelmaluistelulle luonteenomainen huippujoukkueiden keskinäinen huima kilpailu maailman huipulle ja huipulla sai alkunsa vuonna 1993, kun Anu Jääskeläinen (nykyään Oksanen) siirtyi kasvattajaseurastaan Helsingin Luistelijoihin. Kahden vuoden valmennustyön jälkeen Marigold voitti voittamattoman Rockettesin SM-kisoissa 1995. Sisunutunut Rockettes palasi voittojen tielle vuonna 1998. Vuonna 1998 muodostelmaluistelu sai nykyisen kansainvälisen nimensä «synchronized skating» ja aikansa elänyt, lajia huonosti kuvaava «precision skating» jäi historiaan.

Senioreiden ensimmäiset maailmanmestaruuskilpailut pidettiin vuonna 2000. Sitä edelsivät vuosina 1996–1999 pidetyt World Challenge Cup -kilpailut (WCC), eli epäviralliset maailmanmestaruuskilpailut. Rockettes osallistui heti ensimmäisiin WCC-kilpailuihin Bostonissa 1996 ja sijoittui viidenneksi. Kilpailut voitti ruotsalainen Team Surprise -joukkue, jossa luisteli rohkea ja nuori turkulainen urheilija, nimeltään Kaisa Nieminen.

Ensimmäisen WCC-mitalin (pronssia) Suomi, HTK ja Rockettes sai uuden valmentajansa, Kaisa Niemisen luotusamanaan Göteborgissa vuonna 1999. Rockettesin nousu muodostelmaluistelun maailman huipulle oli sinetöity!

Rockettesin ensimmäinen mitali virallisissa MM-kisoissa (WSSC) tuli toisella yrittämällä vuonna 2001, kun Rockettes voitti hopeaa Helsingin kotikisoissa. Koreografia-apuna oli silloin Susanna Rahkamo. Seuraava mitali, pronssia, voitettiin vuonna 2004. Heti perään tuli hopea (2005) ja pronssi (2006). Kauteen 2006–2007 lähdettiin suurin odotuksin, mutta siitä tuli pettymys. Joukkue keräsi Kaisan johdolla kasaan sellaisen paketin taitoa, tyyliä ja tahtoa, että kaudella 2007–2008 Rockettes voitti jokaisen kilpailun, mihin se osallistui. Kauden kruununa tuli ensimmäinen maailmanmestaruus Budapestissä, maaliskuun 29. päivänä, 2008. Voi sitä riemua, minkä Tonavan rannalle kokoontunut HTK:n fanijoukko sai yhdessä kokea, kun pitkäaikainen uurastuksen ja unelmien kohde toteutui hienolla tavalla uljaaseen vapaaohjelmaan «Uhkapeliä Kasinolla» ja koko kilpailun voittoon.

Rockettes oli päässyt lopullisesti huipulle, eivätkä sitä lanvistaneet pienet takaiskut kaudella 2008–2009. Seuraavalla kaudella Rockettes teki lähtemättömän jäljen taitoluistelun historiaan ikonisella lyhytohjelmallaan «Harem's Secret», joka musersi vastustajat yleensä jo ensimmäisen kisapäivän jälkeen. Suomen mestaruuden jälkeen joukkue palkitsi kannattajansa



Muodostelmaluistelu vie mennessään – fanitusta aidoimmillaan Zagrebin MM-kisoissa 2004. Kuvassa vasemmalla Ari J. Aalto, seuramme puheenjohtaja 90-luvulta ja oikealla 2000-luvun puheenjohtajamme Jean Borgströmin tytär Emilia.

pion in ice dance, in 1994 with Juha Sasi and in 1996 with Jamie Walker. As an interesting curiosity it can be mentioned that Virpi Kunnas-Helminen, the current deputy chair of HTK, is a double Finnish Champion in ice dance with Petri Kokko, while representing HSK.

Synchronized skating: from lighthearted recreation to the top of elite sports

The Helsinki Figure Skating Club is the best synchronized skating club in the world. HTK seniors have earned three World Synchronized Skating Championships (WSSC) and HTK juniors six Junior World Challenge Cup (JWCC) victories. In addition, the HTK novice team has won all but one of the Leon Lurje Trophies held so far, an event that the late Leon Lurje, a broad-minded Swedish synchronized skating enthusiast and think-tank, visioned as a get-together for the best novice synchronized skating teams in the world. While Team Surprise is a five-time WSSC champion, the Lantvetter Figure Skating Club has earned no medals in other divisions at the world level arena. When it comes to the most recent years, Rockettes of HTK has dominated the senior synchronized skating world, winning three out of the last four WSSCs.

Synchronized skating was introduced in Finland in 1981 by – who else than – Mrs. Jane Erkkö, the then chairperson of HTK. Synchronized skating (then called precision skating) was a demonstration sport in the opening ceremony of the Figure Skating World Championships in Hartford, Canada in 1981. Mrs. Erkkö became fascinated by the discipline and decided to introduce it in Finland and in her own club. Synchronized skating was immediately included in the club activities. Its present Finnish name, «muodostelmaluistelu» (literally «configuration skating»), was first suggested by Leena Jääskeläinen, a HTK member.

The first Finnish national finals in synchronized skating were organized in 1986, and the winner was The Rockets, HTK. At the beginning, the community was relatively small with only one competitive division. The distinction between juniors and seniors was made in the next season, 1986–1987. In 1989, The Rockets packed their gear to leave for their first ever international competition tour with the destination of Canada. The popularity of the discipline was growing rapidly so that three divisions – seniors, juniors and juvenile – were established for season 1989–1990. In the same season, the first international competitions were held in Sweden, where the HTK junior team Stardust (now Team Fintastic) qualified for the gold final. At that time, the Canadian teams were unsurpassable. Many top level judges, referees, technical controllers and specialists of today, for example Mrs. Cathy Dalton, were then working as the coaches of the winning Canadian teams.

The first international competitions in Finland were organized in 1990. They immediately caught the attention of the media. One of those interviewed on TV was Mirjami Paakkanen (now Penttinen), a skater in the HTK junior team.

The first Finnish Championships in synchronized skating were held in Turku in 1991. Only the junior division met the national championship qualifications, with the HTK junior team The Rockets as the winner. Only two teams, Turun Riento and HTK, participated in the senior division

For the season 1991–1992, the HTK junior team modified its name into the present form, Rockettes. Making strong and swift progress, Rockettes soon became the first Finnish team to win an international competition, the Helsinki Precision of 1992. The other competitors were rock hard, Team Elan and Superettes from the USA. Rockettes performed an innovative program named Säkkijärven Polkka, with Anu Jääskeläinen (now Oksanen) as their choreographer and coach. The Finnish recipe for future triumphs was now taking shape. Success followed success and Rockettes won its second Finnish Championship in a row in 1992.

The season 1992–1993 marked major milestones in the history of synchronized skating. The International Skating Union (ISU) adopted the first international rules for the sport. Besides free skating, a second routine was introduced, called technical program (now short program). New age limits were set and those under 12 years could no longer skate in even the junior divisions. The new rules provided synchronized skating with a framework within which this new discipline gradually rose to an unprecedented level. At the same time, it adopted a dose of seriousness, perhaps illustrated by the free program «Horror» by Pia Linnomaa, the then coach of Rockettes. Rockettes moved back to the senior division with no negative impact on its competitive record: the team won gold medals in the Finnish senior Championships in 1993 and 1994.

The harsh mutual competition between world elite teams, characteristic of Finnish synchronized skating, dates back to 1993, when Anu Jääskeläinen left her original club and joined HL. After two years under her coaching, Marigold conquered the invincible Rockettes, winning the Finnish Nationals in 1995. Rockettes soon regained their strength and returned to the throne in 1998. Later in the same year, the former name of

Kohti uusia haasteita

Mikä on «Helsingin taitoluisteluklubin luistinjälki»? Sitä leimaa taito, tyyli ja tahto. Aivan huipulla, Rockettesin tasolla, HTK:n tunnistaa helposti sulkemalla ensin silmänsä. Joukkueen luistellessa katsoja kuulee vain musiikin. Silmänsä aukaistuaan hänelle selittyy luistelun äänettömyys pitkänä ja pehmeänä luistimen kosketuksena jäähän, kun joukkue ryhdikkäänä ja vauhdikkaasti nauttii elementeistään. Kaiken takana on valtava määrä tahtoa, jolla hiotaan taitoa ja tyyliä. Tätä kosketusta ryhdytään etsimään ja harjoittelemaan jo luistelukoulussa. Osa nuorista etenee yksinluistelun suuntaan ja osa kohti muodostelmaluistelun saloja, riemuisasti ja työntekoa pelkäämättä.

Neljän vuosikymmenen aikana ihmiset ovat vaihtuneet, mutta menestyksen peruselementit ovat säilyneet. Me tarvitsemme edelleen suunnan näyttäjiä ja heidän lisäksi ututteraa ja uhrautuvaa arkista koko yhteisömme puurtamista tavoitteisiin pääsemiseksi. Jokaisen maailmanmestaruutemme jälkeen huippuvalmentajamme Kaisa on korostanut maailmalle sitä, kuinka tärkeää seuratyö on huipulle pääsemiseksi ja siellä pysymiselle. Tässä olemme onnistuneet. Tältä pohjalta meidän on helppo ryhdikkäästi, itse-tietoisesti mutta samalla nöyränä jatkaa kohti tulevien vuosikymmenien menestystä!

Towards new challenges

What is the «skateprint» of HTK like? It is marked by will, skill and elegance. At the very top, Rockettes senior skating is easily identified simply by closing one's eyes. When Rockettes is on ice, all that the spectators can hear is music. The explanation for quiet skating is the soft and prolonged glide on the surface of the ice, seen – but not heard – when the team enjoys executing their elements with a beautiful posture. All this is based on enormous amounts of will, used to shape and polish skill and elegance. The first attempts to search for this touch are made already in the skating school. Some young skaters will later shift their main focus on single skating, while others continue learning the secrets of synchronized skating, with joy and with no fear of hard work.

In the course of forty years people have changed, but the basic elements of success remain. We still need visionaries and leaders but we also need hard-working volunteers who are selflessly willing to contribute to our shared goals in everyday tasks. After every World Championship victory our top coach Kaisa has emphasized the crucial role of the work of sports clubs in reaching the top and staying there. We have made it happen. This is the foundation on which we can rely and continue our journey towards new decades of success – with our heads high, self-consciously but humbly.

henkeä salpaavasti yli 2000 metrin korkeudessa voittamalla sekä lyhyt- että vapaaohjelman ja niiden myötä toisen maailmanmestaruutensa Colorado Springsissä, USA:ssa vuonna 2010.

Kun MM-kisat kymmenen vuoden jälkeen saatiin taas Suomeen vuonna 2011, oli asetelma jännittävä. Vuoden 2001 jälkeen ei yksikään joukkue ollut pystynyt voittamaan kahta seniorien maailmanmestaruutta peräkkäin. Rockettes uurasti ja teki töitä Kaisan johdolla, jäätanssin maailmanmestarin Maurizio Margaglio ja henkis-fyysisen valmentajansa Matti Henttisen tukemina, ja osoitti tilastonikkareille uudet sävelet voittamalla tiukan taiston jälkeen jälleen sekä lyhyt- että vapaaohjelman. Maailmanmestari oli jälleen Finland 1, Rockettes, Suomi ja HTK.

Rockettesin siirtyminen senioreihin vuonna 1993 jätti HTK:n muodostelmaluisteluun useiksi vuosiksi aukon. Juniorijoukkue Team Fintastic onnistui voittamaan ensimmäisen Suomen mestaruutensa vasta kymmenen vuotta The Rocketsin HTK:lle tuoman ensimmäisen kultamitalin jälkeen vuonna 2001. Team Fintastic tulikin huipulle tyyliä ja voitti heti vuonna 2001 ensimmäisen epävirallisen junioreiden maailmanmestaruuden (World Challenge Cup for Juniors). Jatkoa seurasi heti perään, sillä Team Fintastic voitti Suomen mestaruuden myös seuraavana vuonna, 2002. Seuraavaa himoittua WCCJ-voittoaan Team Fintastic joutui odottamaan vuoteen 2007 saakka. Silloin Team Fintastic kesti ennakkosuosikin paineen ja voitti Nottinghamissa toisen epävirallisen maailmanmestaruutensa. Sen jälkeen Team Fintastic ei olekaan enää luopunut valtikastaan, vaan on voitta-

nut peräjälkeen uskomattomat viisi WCCJ-mestaruutta (Rouen, Neuchâtel, Göteborg, Neuchâtel). Kansallisesti kilpailu on ollut tiukempaa rakkaan kilpakumppanin Musketeersin kanssa. Pääkaupungin ulkopuolelle ei Suomen mestaruuksia juurikaan ole herunut. Lajin harvinaisuuksiin kuuluu kuitenkin Turun Riennon Filiae Aboenses -joukkueen kaksi Suomen mestaruutta vuosilta 1999 ja 2000. Tuolloin joukkuetta valmensi, kukas muu kuin Kaisa Nieminen. Tuorein juniorien harvinaisuus on Joensuun Les Miracles -joukkueen ansaittu Suomen mestaruus vuonna 2008.

Rockettesin ja Team Fintasticin menestys ei olisi ollut eikä olisi tulevaisuudessakaan mahdollista ilman vahvaa uusien luistelijasukupolvien kasvatusta. Tässä tehtävässä HTK:n noviisi- ja minorijoukkueilla Finettes ja MiniMints on ollut erittäin tärkeä rooli 90-luvun alusta saakka. Noviisisarja perustettiin muodostelmaluisteluun Suomessa varsin myöhään, vuonna 2002. Sitä ennen MiniMints ja Finettes kilpailivat samassa sarjassa. Monesti «minorit» Finettes voitti kulfinaalin ja «miniminorit» MiniMints hopeafinaalin. Moni entinen ja nykyinen Rockettes on saanut peruskoulutuksensa «Helsingin taitoluisteluklubin luistinjälkeen» näissä kahdessa joukkueessa. Keväällä 2010 perustettiin uusi joukkue «MiniSparkles». Joukkueen tehtävänä on tuottaa riemua nuorille luistelijaille ja ohjata lajista kiinnostuneet ja lahjakkaat pienet luistelijat kohti maailman huippua.

*Historian poimintoja on koonnut
Eero Eloranta*

the discipline «precision skating» was abandoned by ISU and replaced by the current term «synchronized skating».

The very first World Synchronized Skating Championships were held in 2000. They had been preceded by the World Challenge Cup (WCC), the unofficial world championships organized in 1996–1999. Rockettes participated in the first WCC competition in Boston, placing 5th. The 1996 WCC was won by Team Surprise of Sweden; one of its skaters was a young and courageous lady from Turku, named Kaisa Nieminen. The very first WCC medals were brought to Finland from Gothenburg by Rockettes under the supervision of their new coach Kaisa Nieminen in 1999. The rise of Rockettes into elite synchronized skating was sealed!

Rockettes won their first official World Championship medal on their second attempt in 2001, when they earned silver in Helsinki. Susanna Rahkamo was their assistant choreographer at that time. The next medal, bronze, was earned in 2004; then another silver (2005) and bronze (2006). The season of 2006–2007 began with high expectations but ended in a bitter disappointment. However, once again, Kaisa made Rockettes wrap up a huge package of skill, will and elegance by which the team eventually won every single competition in which it took part during the 2007–2008 season. The crown jewel of the season was the team's first World Championship in Budapest, on 29 March, 2008. Endless joy was shared by the skaters, coaches and fans of HTK on the banks of the Donau, when the work of many years was rewarded and the ultimate dream finally became true, culminating in the trailblazing free program «Gambling at the Casino» and in the final victory.

Rockettes had now established themselves in the world elite, and remained unaffected by the minor setbacks of 2008–2009. In 2009–2010, Rockettes left a lasting imprint on the world figure skating history with their iconic short program «Harem's Secret», which used to crush the opponents after the first competition day. Having won the Finnish Nationals, Rockettes rewarded their fans in a breathtaking way at the altitude of 2000 meters, by winning its second World Championship in Colorado Springs in 2010.

When Finland was allotted the 2011 WSSC, the setting was exciting. After 2001, no team had been able to win two senior world championships in a row. Rockettes decided to face the

challenge with will, skill and elegance. No sacrifices were saved and the team toiled under Kaisa, Maurizio Margaglio, the former ice dance world champion, and Matti Henttinen, their physical-psychological trainer. Rockettes ignored all statistics and danced to their own tune by winning both the short and free programs. Once more, the World Champion 2011 was Team Finland 1, Rockettes, HTK.

Rockettes' transfer to the senior division in 1993 left a gap in the synchronized skating of HTK. Bridging it took a long time: it was not until 2001, ten years after the first junior gold medal of The Rockets, that Team Fintastic managed to win its first Finnish Championship in the junior division. HTK and Team Fintastic returned to the top with style, winning not only the Finnish Nationals but also the very first World Challenge Cup for Juniors in 2001. In addition, Team Fintastic won the Nationals in 2002. The next coveted WCCJ victory kept Team Fintastic waiting until 2007. The team survived the pressures of the top favorite and won their second unofficial World Championship in Nottingham. Since that Team Fintastic has not given up their spectre; it has won five unofficial junior world championships in a row (Nottingham, Rouen, Neuchâtel, Gothenburg, Neuchâtel). In the Finnish Nationals, the competition has actually been tougher with another Helsinki team, Musketeers. Interestingly, winning junior teams have rarely come from outside the Helsinki region. One of them is Filiae Abones of Turku with two junior Finnish Championships, in 1999 and 2000. At that time the team was coached by – surprise, surprise – Kaisa Nieminen. The most recent «rare» winner in the junior division is Les Miracles of Joensuu in 2008.

The success of Rockettes and Team Fintastic would not have been possible and will not be possible in the future without the systematic training of new skating generations within HTK. Here, the novice team Finettes and the juvenile team Mini-Mints have played crucial roles since the early 1990's. The novice division was introduced in Finland fairly late, in 2002. Before that, MiniMints and Finettes competed in the same division, in spite of their age difference. In the national finals, Finettes often won the gold final and MiniMints the silver final. Many of the Rockettes stars of today and yesterday have received their basic training and learnt how to make «the skateprint of the Helsinki Figure Skating Club» in these two teams.

The advertisement features the TEKNOS logo at the top left, which consists of a stylized green and blue 'T' icon followed by the word 'TEKNOS' in bold black capital letters. Below the logo is a large, wavy graphic element in shades of green and blue, resembling a paint splash or a stylized wave. The text 'Paint with Pride' is written in a large, bold, black sans-serif font. Below this, the website address 'www.teknos.fi' is displayed in a smaller, black sans-serif font. The background of the advertisement is white with some faint, abstract paint splashes in blue and green at the bottom.



- Presto® jauhe-, vaahto-, rasvapalo- ja hiilidioksidisammuttimet
- Alkusammutuskaluston myynti ja huolto
- Opasteet ja kohdemerkit, palo-, häikä- ja kaasuvaroittimet
- Tulityö-, kattotulityö- ja työturvallisuuskurssit.

Presto Paloturvallisuus Oy

Teerisuonkuja 7

00700 Helsinki

p. 010 3877 200

avoinna arkisin klo: 8-16



Pysäköi edullisemmin kuin kadulla ostamalla arvokortti P-infosta.



Suorat kävely-yhteydet Forumiin, Kamppiin ja Stockmannille

Sisäänajo Rautatiekadulta, Tennispalatsin kulmalta tai Simonkadulta, Forumin kulmalta.

Helsingin Taitoluisteluklubi

LUISTELUKOULUT



TENAVAT 4–9 v.

MA	18.10–18.55	Salmisaari
KE	17.15–18.00	Oulunkylä
LA	13.40–14.25	Helsingin jäähalli
SU	11.15–12.00	Paloheinä

MUODOSTELMAKOULU 6–10 v.

MA	18.10–18.55	Salmisaari
LA	14.15–15.00	Helsingin jäähalli

HARRASTAJAT & TAITURIT yli 9 v.

LA	14.15–15.00	Helsingin jäähalli
----	-------------	--------------------

VIIKARIT poikaryhmä 4–9 v.

SU	11.15–12.00	Paloheinä
----	-------------	-----------

AIKUISET

MA	19.10–19.55 (perus)	Salmisaari
MA	19.40–21.00 (jatko)	Salmisaari

Luistelukouluissamme niin tytöt kuin pojat voivat nauttia luistelun ilosta ja oppia perustaidot. Eri tasoryhmät takaavat sen, että haasteita harrastuksen parissa riittää.

Mikäli innostusta riittää, harrastusta voi jatkaa kehitysryhmien kautta kilparyhmiin.

Tule mukaan!

Tiedustelut puh. 040 178 75 77

www.helsingintaitoluisteluklubi.com



Sydämesi kertoo hyvinvoinnistasasi

Teen hyvinvointikartoituksia, joiden avulla selvitän kuormitus- ja stressitekijöitä, palautumisen riittävyyttä, unen määrää ja laatua sekä liikunnan terveys- ja kunto-vaikutuksia.

Ota yhteyttä, niin kerron lisää!



Satu Kaski
gsm +358 50 590 4235
satu.kaski@clearmind.fi
www.clearmind.fi

www.jennow.com

Muodostelmaluistelun valmentajat

The coaches in Synchronized skating

Muodostelmaluistelun
päävalmentaja
*Head coach Synchronized
skating*

Kaisa Nieminen

Valmentajia
Coaches

Marja Kokko

Mia Manninen

Milja Sarkkinen

Tekniikka- ja koreografia-
valmennus

Choreographic consultant

Maurizio Margaglio

Yksinluisteluvalmennus

Individual Skills Coach

Tiia-Riikka Pietikäinen

Henkinen ja fyysinen
valmennus

Mental and physical training

Matti Henttinen

Liikkuvuusharjoittelu

Flexibility training

Venla Kuuluvainen

Baletti / Ballet

Anandah Kononen

Konstantin Karin

Tanssi / Dance

Kirsi Kaipainen



Kaisa Nieminen, Mia Manninen, Milja Sarkkinen, Marja Kokko

Harrastejoukkueiden valmentajat

*Coaches for preliminary
and national teams*

Satu Kuokkanen

Tiina Aalto

Siiri Eskelinen

Taija Romppanen

Milja Sarkkinen

Kaisa Syvähuoko-Pöyry

baletti / ballet

Kristiina Suurkuukka

(äitiyslomalla /

on maternity leave)

Pauliina Heikkilä

(äitiyslomalla /

on maternity leave)

Maurizio Margaglio



Tiia-Riikka Pietikäinen



Matti Henttinen



Luovuus ja riemu kunniaan

Long live creativity and joy

Uusi muodostelmakausi on taas avattu, ja HTK:n joukkueista sai jälleen olla ylpeä kilpailujäillä. Taidokkaita ja tyylikkäitä joukkueita, joissa jokainen luistelijä on tärkeä ja osaava lenkki. Finettesin energinen joukkue toi raikkaan villin lännen tuulahduksen noviisikisaan. Team Fintasticin taidokas «Pictures» ja vapaaohjelman naisellinen look hurmasivat katsojan. Rockettesin svengaavan lyhytohjelman esittäminen ja taituruus valloittivat, ja vapaaohjelman «Tuulen jumalatar» tulee nousemaan upeaksi kokonaisuudeksi, vaikkakin ensimmäisessä kisassa epäonnisesti juuttui vastatuuleen.

Kilpailuviikonloppu tarjosi paljon hienoa nähtävää, mutta myös ison kasan epäpuhtaita suorituksia, vähennyksiä ja pakonomaisesti suoritettuja elementtejä. Luistelijä miettii luistellessaan kieli keskellä suuta sekunti- tai kentän käyttövaatimusten täyttymistä ja valmentaja keskittyy kaiken energiansa pyörähdysten osumispaikkaan tai pivotuspisteen siirtymähetkeen. Katsoja valittaa kisan tylsyyttä. Spesialisteilla sen sijaan riittää tekemistä tarkastellessaan läpipääsykriteerien täyttymistä. Lienee aika esittää kysymys, missä ovat muodostelmaluistelun luovuus ja riemu?

Luovuuden vallankaappauksen syyllisiksi nousevat liian tarkkaan määritellyt elementtisisällöt. Ohjelmaan tai elementteihin ei pysty eikä ehdi mahduttamaan juuri muuta kuin vaaditut asiat. Niitä sitten pyöritetään valitun teeman tahdissa. Valmentajana olen jo tottunut, että vuosittain saamme lisähaastetta uuteen kauteen ISU:n eli kansainvälisen luisteliiton taholta. Nöyrästi opiskelemme uudet säännöt tai ohjeistukset ja ryhdymme niiden pohjalta rakentamaan tai muuttamaan ohjelmia. Sääntömuutokset ovat taas lisänneet etenkin suoritettavia asioita, mutta myös vaikeutta elementteihin. Kun vaatimukset saadaan loksautettua kohdalleen, on hienoa nähdä joukkueiden selviävän yhä vaikeammista muodostelmista ja askelsarjoista. On myös ollut ilo kuulla kiitosta mielenkiintoisista ja raikkaista ohjelmakokonaisuuksista, vaikkakin ne on toteutettu sääntövankilan ehdoilla.

Riemu? Hmm... Voiko sääntöviidakkoa syyttää riemun katoamisesta? Niin ensimmäisissä kisoissa kuin joskus harjoituksissakin huomaa, että olemme

tekemisissä vakavan asian kanssa. Jos sisäkaari astuu piirin keskusta, menettät pisteen, ja viiden pisteen vihje: käy avoblockin lähdössä viivan takana... En suostu päästämään iloa ja luistelun paloa karkuun. Ne eväänä siis treenaamme elementit vahvoiksi. Kun osaa, on helppo nauttia tekemisestä. Ja myös katsoja nauttii, kun taito on kohdallaan.

Kauden pääkisojen ollessa lähes puolen vuoden päässä, on hieno tunne eritellä näitä haasteita ja harjoittaa niitä lisää ja taas lisää. Rockettes tähtää kohti neljättä maailmanmestaruuttaan koti-

kisojen hurmoshenki eväänään. Team Fintastic tavoittelee kuudetta perättäistä World Challenge Cupin voittoa. Finettes ja MiniMints kilpailevat ja kehittyvät huikeaa vauhtia. Arjessa ja harjoituksissa urheillaan tosissaan, mutta ilo mukana, ja odotellaan juhlahetkiä, jolloin saadaan viedä hyvin harjoiteltu ohjelma kilpailujälle.

Nautitaan, Me osataan!

*Kaisa Nieminen,
muodostelmaluistelun päävalmentaja*



A new synchronized skating season has now been opened; once more, we could be proud of the HTK teams on the competitive ice. We have skilled and elegant teams where every skater is an important and talented link. Finettes brought fresh air of Wild West into the juvenile category. Team Fintastic charmed the audience with their exquisite short program «Pictures» and with the feminine looks of their free program. Rockettes performed their swinging short program with captivating talent, and their free program «Goddess of the Wind» will grow into a harmonious whole, although it was hampered by an unfortunate headwind in the first qualifying competition.

The competition weekend offered a lot of fine experiences but also a whole heap of inaccurate performances, deductions, and elements performed with forced effort. The skater's attention is focussed on meeting the compulsory time and space requirements, and the coach's energy is spent on observing the place rotations or the transition moment of the pivot point. The spectators are complaining about a dull competition, while the specialists are busy checking that the acceptance criteria are met. It may be time to ask, where are the creativity and joy of synchronized skating?

The culprits in the coup against creativity are element contents with excessively strict definitions. There is neither room nor time in the program for anything beyond the required items. They are then turned over to suit the chosen theme. As a coach I am already accustomed to receiving an additional annual challenge for the new season from the ISU. We humbly study the new rules or guidelines and start constructing or changing the programs accordingly. Changes to the rules have again both increased the number of items to be performed and introduced more difficulty into the required elements. When the requirements are mastered, it is great to see the teams cope with increasingly difficult configurations and step sequences. It has been a pleasure to receive thanks for interesting and fresh programs although they have to comply with the conditions of the prison of rules.

Joy? I wonder. Can the jungle of rules be blamed for the loss of joy? In the first



competition as well as during training we realize that we are dealing with a serious issue. If the inner curve steps into the centre of the circle, you lose a point; and – a five point tip – remember to start from behind the line in the open block ... I refuse to let joy and passion for skating escape. With them as our inspiration we keep training to strengthen the elements. When you know how to, it is easy to enjoy what you are doing. And the spectators will also enjoy what they see when the team's skills are what they should be.

With almost six months to go before the main competition of the year, it is a fine feeling to analyse these challenges and keep practising to meet them over

and over again. Rockettes are aiming for their fourth World Championship inspired by the ecstasy of Helsinki. Team Fintastic has set its sights on winning their sixth consecutive World Challenge Cup. Finettes and MiniMints compete and develop at a fast pace. We take our sport seriously in everyday work and training, but we keep joy with us and wait for the festive moments when we can take a well-practised program to the competition ice.

Let's enjoy, we can do it!

Kaisa Nieminen
Head Coach
of Synchronized Skating

Mistä näitä onnistuvia joukkueurheilijoita oikein tulee?

Where do successful team athletes come from?

Suomalaisten heikkoa menestystä monissa joukkuelajeissa seliteltiin vuosikymmeniä sillä, etteivät suomalaiset ole joukkueurheilijoita. Muodostelmaluistelijat ovat onnistuneesti vuodesta toiseen tehneet tuon vanhan uskomuksen naurunalaiseksi. Mistä näitä onnistuvia joukkueurheilijoita sitten oikein tulee?

Ihminen on tuomittu ajattelemaan ja tunteemaan. Ajatusten ja tunteiden vaikutuksilta ei muodostelmaluistelijakaan voi piiloutua. Ajattelu ja tunteet joko mahdollistavat huippusuorituksen tai rajoittavat sitä. Voittoon riittävä ohjelma on jo luisteltu useita kertoja ennen vuoden pääjuhlaa. Harjoituksissa.

Ratkaisut kisatilanteessa tapahtuvat tasoilla, jotka liittyvät siihen, kuka osaa ajatella sellaisia ajatuksia, että hän tärkeimmällä hetkellä saa omasta kokonaiskapasiteetistaan eniten käyttöönsä. Painetta ei voi hallita, jännitystä ei voi hallita, kisasuoritusta ei voi hallita. Ihminen voi hallita vain itseään ja omaa ajatteluaan. Millaisilla mietteillä urheilijan taidollinen ja fyysinen potentiaali pääsee parhaalle tasolle? Kuka hallitsee itseään niin, että voi päästää irti tietoisesta kontrollin tarpeesta ja päästää kehon ja mielen tekemään sitä minkä se osaa ja mihin se on valmis? HTK:n muodostelmaluistelijat tietävät vastauksia näihin kysymyksiin.



On eri asia olla treeneissä, tai treenaamassa

Toimintamme on rakentunut niin urheilijoiden kuin valmentajien jatkuvalla kehitymiselle. Olemme pyrkineet huomioimaan urheilemiseen liittyvät rinnakkaisilmiot mahdollisimman laaja-alaisesti. Jokainen tekninen, fyysinen, psyykinen, laji- tai muu harjoitus tehdään kehittääksemme jokaista urheilijaa yksilönä. Jos harjoittelemme sitä minkä jo osaamme, niin missä silloin kehitymme? Ihminen kehittyy siinä mitä hän tekee. Jos hän tekee samaa kuin aikaisemmin, hän kehittyy siinä minkä osaa jo. Mikä on jokaisen urheilijan oma agenda tekemiselleen? Kun lopetamme tunnin tai kahden treenin, niin mikä on silloin erilailla kuin ennen harjoitusta? Olenko nopeampi, vahvempi, taitavampi, varmempi, luotavaisempi, kiinnostuneempi, iloisempi,

tai valmiimpi? Jos urheilija ja valmentajat ovat treenin jälkeen ainoastaan sen keskon verran vanhempia, niin mitä harjoittelu on silloin palvellut?

Kaiken tekemisemme ytimessä pyöritämme jatkuvasti neljää kysymystä: mitä teemme, miksi teemme, kuinka teemme ja jollemme pääse eteenpäin, niin mitkä ovat korjaavat toimenpiteemme, joilla löydämme haluamaamme suuntaan. Jokainen harjoite, harjoituskerta, harjoitusviikko jne. pyrkii aikaansaamaan muutosta aikaisempaan. Ellemme pysty perustelemaan tekemisiämme, niin ollaan ennemmin tekemättä ja kehitytään levossa.

Sama koskee valmentamista. Se mitä teemme on monelta osin hyvää ja

osaamme nauttia siitä. Samalla olemme koko ajan tietoisia siitä, että jokaisella valmennustiimissä on uutta opittavaa, kehitettävää ja myös annettavaa.

Muodostelmaluistelu ei ole urheilulaji – se on elämäntapa

Luistelija ei harrasta luistelua, vaan elää luistelua, ajattelee luistelua ja hengittää luistelua. Monesti urheilijoiden harjoittelu keskittyy kestävyys, nopeuden ja voiman kehittämiseen ja unohtuu terveyden merkitys harjoittelussa. Harjoittelukokonaisuudessa on hyödyllistä huomioida kudosten toipumista ja palautumista sekä tukikudoksia kehittävä harjoittelu. Jollei urheilijan instrumentti ole ehjä, sillä



For decades, the reason given for the lack of success of Finnish team sport was that Finns are not team athletes. Year after year, synchronized skaters have made this old belief a laughing stock. Where do these successful team athletes come from?

A human being has been destined to think and feel. Likewise, a synchronized skater cannot hide from the influence of thoughts and feelings. Thinking and feeling either make a top performance possible or restrict it. A program that suffices for victory has been performed a number of times before the main event of the year, in training sessions.

The crucial moments of competitions are linked with our capacity to generate ideas that allow us to optimize our own total capacity. Pressure is beyond our control, nervousness is beyond our control, competition performance is beyond our control. What we can control is ourselves and our thinking. What kind of thoughts will take an athlete's skill-related and physical potential to the highest level? Who will gain the kind of self-control where conscious self-control can be forgotten, allowing the body and mind to do what they can and for which they are prepared? The HTK synchronized skaters know answers to these questions.

Being in a training session does not amount to training

Our work is based on a continuing development of both athletes and coaches. We attempt to pay attention to a broad range of parallel phenomena involved in sports. Every technical, physical, mental, sport-specific or other exercise is performed to develop each athlete as an individual. If we practice what we already can do, where do we develop? A human being develops in what s/he does. If s/he does what s/he has done before, s/he develops in what s/he already can do. What is an athlete's own agenda for what s/he is doing? When we finish a training session of one to two hours, what is different from how it was before the training? Am I faster, stronger, more skilled, more certain, more confident, more interested, happier, more prepared? If the athlete and the coaches are simply older than they were before the training session, what has been the point of training?

Our work essentially revolves around four questions: What are we doing; why we do what we do; how do we do it; and if we cannot make progress, what are the

corrective actions that will take us in the right direction? The goal of each exercise, training session, training week is to introduce a change. If we fail to justify what we are doing, let's rather not do anything and develop while resting.

The same applies to coaching. What we do is good in many respects, and we know how to enjoy it. At the same time, we are constantly aware that every member of the coaching team has new things to learn, develop, and give.

Synchronized skating is not a sport – it's a way of life

Skating is not a hobby – a skater lives, thinks and breathes skating. The training of athletes often focuses on improving endurance, speed, and strength, ignoring the role of good health. Balanced



training also pays attention exercises designed to enhance tissue recovery and development of connective tissue. If an athlete's instrument breaks, it is out of tune. A healthy body tolerates more high-quality repetitions than a sick body. The more repetitions you do, the more bad repetitions are done away with, and only the good ones remain.

In synchronized skating, each season starts with the analysis of the new program. What are the athletes expected to complete in terms of, strength, speed, explosiveness, resilience, technique, and other properties? In addition, health and muscle management must be observed. Off-ice practice must help each individual develop so that Kaisa can plan programs that are more difficult and more demanding than before. Maurizio Margaglio's views of which properties

kisakallio

Sopivalla sykkeellä.

Meillä tehdään mestareita!

Kisakallion Urheiluopiston harjoitus- ja valmennuskeskus tarjoaa huippuolosuhteet vaativaan harjoitteluun ja tiukkaan treeniin niin yksinluistelussa kuin muodostelmaluistelussa.

Erittäin monipuoliset liikuntatilat oheisharjoitteluun niin sisällä kuin ulkona sekä testiaseman palvelut mahdollistavat ammattimaisen harjoittelun.

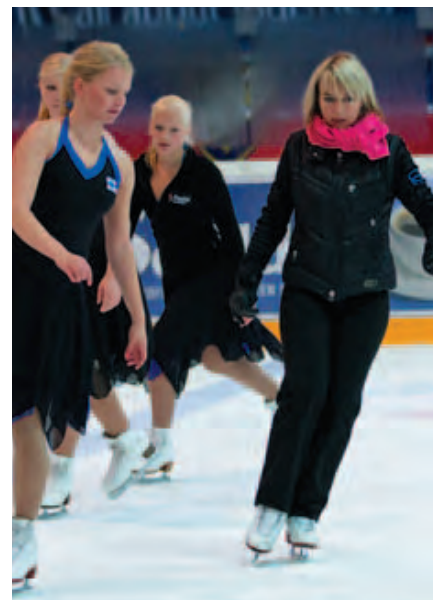
Kisakallio tarjoaa nyt myös yrityksille erinomaiset puitteet niin tiukan kokouksen kuin sporttisen työhyvinvointipäivän toteutukseen. Täysin uudistuneet päärakennuksen kokous- ja ravintolatilat, uusi huoneistohotelli sekä ainutlaatuinen luonto antavat rajattomat mahdollisuudet kokouksiin, liikuntaan ja elämyksiin. Kisakallio on nyt myös yritysten kuntoremontti- ja terveystreffikohde.

Kysy lisää myyntipalvelustamme: myynti@kisakallio.fi!

Varaa heti!



Kisakallion Urheiluopistossa harjoittelevat myös mm.
SM-senioreiden Suomen mestari 2010 ja hallitseva
maailmanmestari **Rockettes**.



ei myöskään voi soittaa vireisesti. Laadukkaita toistoja voi terveellä keholla tehdä enemmän kuin kipeällä. Mitä enemmän toistoja sitä enemmän huonoja toistoja on tehty pois ja vain hyviä jää jäljelle.

Muodostelmaluistelussa lajianalyysi on jokaisen uuden kauden ohjelman analyysi. Mitä urheilijoiltamme edellytetään voiman, nopeuden, räjähtävyyden, kimmoisuuden, tekniikan ym. ominaisuuksien suhteen terveyttä ja huoltavaa harjoittelua unohtamatta. Oheisharjoittelun on kehitettävä jokaista yksilöä niin, että Kaisa voi suunnitella vaikeampia ja vaativampia ohjelmia kuin aikaisemmin. Apuna ovat Maurizio Margaglion näkemykset siitä, mitä urheilijoitamme ominaisuuksia kehittämällä pääsemme ohjelmissa seuraavalle tasolle. Vasta kun tiedämme tarpeeksi, käärimme hihat ja työnämme kädet saveen. Emme käytä ja täytä rajallista harjoittelu-aikaamme aitaikävelyillä, narutikkaiden hyppeilyllä, navan vetämisellä selkärankaan tai muulla oheisharjoittelulla, joka ei palvele lopullista suoritustamme.

Ne eivät pärjää, jotka treenaavat eniten

Ratkaisevampaa on miten ja millaisilla ajatuksilla harjoittelee. Jatkuva reflektointi ja kyseenalaistaminen ylläpitää oppimisen kehää. Valmentajan ammattitaito punnitaan ennen kaikkea siinä, kuinka hyvin valmentaja onnistuu tekemään harjoittelusta samaan aikaan mielekästä, haastavaa, vaativaa ja kehittävää siten, että urheilija ei koe riittämättömyyttä ja valmentajan tyytymättömyyttä. Valmentajan vaatimuksista pitäisi välittyä usko ja luottamus urheilijan kykyyn suo-

riutua tehtävistään koko ajan paremmin. Työskennellessäni urheilijoiden kanssa ajattelen, että jokaisesta heistä voi tulla oman lajinsa maailman ykkönen. Ajattelen näin siksi, että jos ajattelisin heidän potentiaalinsa olevan jotain vähempää, alkaisin omalla toiminnallani rajoittaa heidän mahdollisuuttaan tulla maailman ykköseksi.

Seuraava askel kokonaisvalmennuksen kehittämisessä on Akatemia ajattelu. Etenemme urheilu edellä pyrkien paremmin huomioimaan ja huolehtimaan jokaisesta urheilijasta yksilönä. Urheilu on arvokas tekosyy päästä coachaamaan nuoria huippu-urheiluun ja sen jälkeiseen elämään kilpaurheilun ulkopuolella.

Rocky Balboa valmentaja Mickey kiteyttää Akatemian idean puhuessaan Rockyille elokuvassa Rocky V: «And I'll never leave you until that happens. Cause when I leave you you'll not only know how to fight, you'll be able to take care of yourself outside the ring too, is that okay?»

(Katso http://www.youtube.com/watch?v=gmbfZT_mCSI)



Matti Henttinen
Henkinen ja fyysinen valmennus
Mental and physical training
Rockettes, Team Fantastic

of our athletes need to be improved for further progress will also contribute towards this. When we have learned enough, we can start working to reach our final performance goals.

Those who train most do not succeed

Our ways and thoughts of training make a difference. Continuous reflection and questioning will maintain a learning cycle. The main ingredient of a coach's professional skill is how s/he can design meaningful, demanding, and developing training sessions where athletes feel no frustration and receive positive feedback from their coach. The coach's demands should convey faith and confidence in the athlete's ability to perform better and better. When I am working with athletes, I always think that anyone of them can become number one in the world. This is my view because if I thought that they had less potential, my own actions would reduce their possibilities to reach the world elite.

The next step in developing total training is the Academy ideology. We are proceeding with the sport in front, aiming at observing each athlete as an individual. Sport is a valuable excuse to be able to coach young people to the top and life after retirement. Mickey, the coach of Rocky Balboa, crystallises the idea of the Academy when he talks to Rocky in the film Rocky V: «And I'll never leave you until that happens. Cause when I leave you, you'll not only know how to fight, you'll be able to take care of yourself outside the ring too, is that okay?»



Heidi Aahe
 Minna Eloranta
 Siiri Eskelinen
 Heta Haikonen
 Kristina Herbert (C)
 Jaana Karevuo
 Vanessa Karkulahti
 Anni Kröger
 Emmi Lehtinen
 Sofia Lemström
 Tiina Mäntylä
 Melissa Nurmi
 Henna Penttilä
 Tiia Poikajärvi
 Pia-Sofia Pokkinen
 Ringa Rihtamo
 Nadja Semi
 Nina Soinio
 Laura Spiridovitsh
 Anni Sydänmaanlakka
 Linnea Tamminen (A)
 Katarina Tötterman
 Anna Vuorela

Keski-ikä / Average age
 21

Kapteeni / Captain (C)
 Varakapteeni / Assistant captain (A)



Päävalmentaja / Head coach
 Kaisa Nieminen

Avustavat valmentajat
 Assistant coaches
 Mia Manninen
 Milja Sarkkinen

Fyysinen ja psyykinen
 valmennus
 Mental and physical training
 Matti Henttinen

Tekniikka- ja koreografia-
 valmennus
 Techniques and choreographic
 consultant
 Maurizio Margaglio

Baletti / Ballet
 Anandah Kononen

Koreografia / Choreography
 Kaisa Nieminen
 apuna / assisted by
 Maurizio Margaglio

Rockettes

SM-seniorit

Senior



Joukkueenjohtajat

Team managers

Eeva Sunnari

Merja Karevuo

Huoltajat / Chaperones

Taija Romppanen

Hallitseva kolminkertainen maailmanmestari, Rockettes, on seuramme edustava seniorijoukkue. Rockettes tunnetaan laatusanoilla tyylikäs ja taitava, eikä joukkueelta tahtoa puutu. Viimekauden malliin Rockettes tavoittelee kultaisia mitaleja niin SM- kuin MM-kisoistakin. Urheilijat ovat valmistautuneet kauden haasteisiin tehokkaalla ja monipuolisella harjoittelulla.

Rockettes treenaa hyvällä feeliällä, ja se välittyy katsojilla kauden lyhytohjelmassa «Swinging Show at Speakeasy's». 1920-luvun tunnelma salakapakassa luo raamit showlle, jonka Rockettes tuo lavalle. Takahuoneessa valmistaudutaan iltaan, ja sitten mennään. Vauhtia ja taitoa sekä iloa ja meininkiä!

Vapaaohjelmassa joukkue tuo jälle heleän tuulen ja myrskyn. «Tuulen jumalatar» korostaa joukkueen taitoa ja tyyliä sekä eläytymistä musiikkiin ja luisteluun. Upeat yksilöt, upeat jumalattaret, antavat tuulelle voiman ja katsoja saa nauttia kokonaisuudesta.

Rockettes, the reigning three-time World Champion is the senior team of our club. Rockettes is renowned for their elegance, and they certainly have a strong will. Like last season, Rockettes is aiming for gold medals in the Finnish and World Championships.

The athletes have been preparing for the challenges of the new season with effective and varied training.

Rockettes is training with positive feelings, to be conveyed to the spectators by their short program of this season, «Swinging Show at Speakeasy's». The 1920's atmosphere at a speakeasy will provide a framework for the performance staged by Rockettes. They prepare for the evening in the backroom and take off, showing skill and speed combined with joy and excitement.

In their free program, the team brings to ice brisk winds and a storm. «Goddess of the Wind» will accentuate the team's skill and elegance and their ability to put their heart and soul into the music and skating. Powerful individuals, exquisite goddesses, will give the wind its strength and the spectators can simply enjoy the outcome.

Lyhyt ohjelma / Short program

Swinging Show at Speakeasy's

Vapaaohjelma / Free program

Goddess of the Wind

Rockettes

Lyhyt ohjelma

Short program

Swinging Show
at Speakeasy's

Vapaaohjelma

Free program

Goddess
of the Wind







Nicole Blechingberg
Minna Kabanow
Sanni Kaski
Emma-Riikka Kero
Ulrika Koivuniemi
Kia Kopra
Anna-Sofia Korpijaakko
Sanni Kuuri-Riutta
Vilma Kyttälä
Kaisa Kytölä
Iina Laukkanen
Marjut Metsäniitty
Emma Mäkinen
Tiia Mönkkönen
Johanna Nevavuo
Josefiina Niemi
Tiina Niskanen
Oona Pulkkinen
Nea Rajakoski
Henrietta Rautiola
Amanda Rekonen
Susanna Sirkä (A)
Rosa Tarjamo
Tilda Tuominen (C)
Oona Vaajoensuu

Keski-ikä / Average age
17

Kapteeni / Captain (C)
Varakapteeni / Assistant captain (A)

Päävalmentaja / Head coach
Kaisa Nieminen

Avustavat valmentajat
Assistant coaches
Mia Manninen
Milja Sarkkinen

Fyysinen ja psykkinen valmennus
Mental and physical training
Matti Henttinen

Baletti / Ballet
Anandah Kononen

Tekniikka- ja koreografia- valmennus
Technique development and choreographic consultant
Maurizio Margaglio

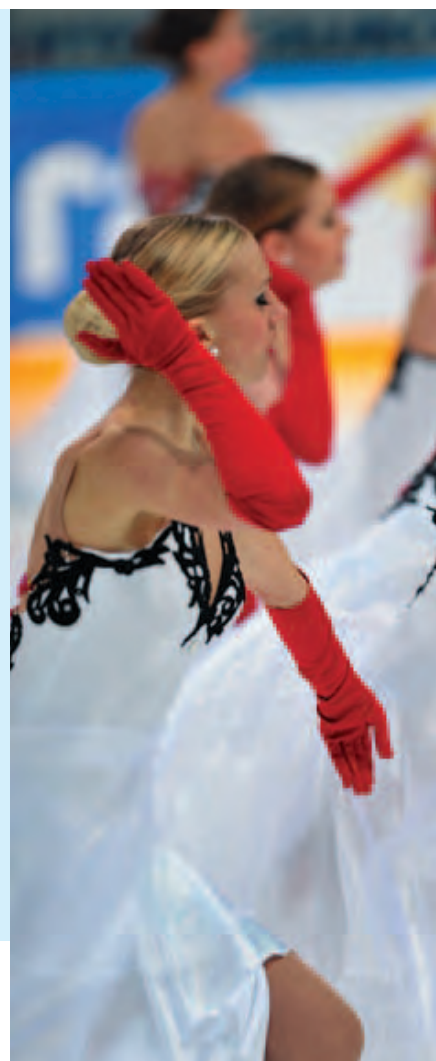
Yksinluisteluvalmennus
Individual skills training
Tiia-Riikka Pietikäinen

Liikkuvuusharjoittelu
Flexibility training
Venla Kuuluvainen

Koreografia / Choreography
Kaisa Nieminen
apuna / assisted by
Maurizio Margaglio

Joukkueenjohtaja
Team manager
Anu Kytölä

Huoltajat / Chaperones
Pirjo Kabanow



Team Fintastic

SM-juniorit

Junior



Team Fintastic on maailman paras juniorijoukkue. Joukkue on voittanut epävirallisen junioreiden maailmanmestaruuden upeasti viisi kertaa peräkkäin. Juniorisarjan hallitseva Suomenmestari tavoittelee jatkoa menestykselleen ahkerasti treenaten. Monipuolinen ja tiukka harjoittelu pilke silmäkulmassa vie joukkuetta koko ajan eteenpäin.

Kaudella 2011–2012 Team Fintastic nähdään jäällä lyhytohjelmassa teemalla «Pictures». Upeat kuvat ovat kuin otoksia suoraan mallikansista tai valokuva-albumeista tai pysäytyskuvia elämästä. Vapaaohjelmassa «Viva la Diva» Team Fintastic eläytyy Divan rooliin. Divan viehkeä ja vahva luonne tuodaan jälle taidokkaan luistelun myötä.

Team Fintastic is the best junior-level team in the world. The team has earned the unofficial Junior World Championship five times in a row. The reigning Finnish Champion in the junior division is training hard and aiming for future success. Diverse and demanding practice spiced with humour will help the team to reach new goals.

During the 2011–2012 season, Team Fintastic will be seen on ice in the short program «Pictures». These breath-taking pictures resemble images from a modelling portfolio, photo albums or still-life photography from real life. In their free program, «Viva la Diva», Team Fintastic assumes the role of a Diva, whose charming and strong character is shown on ice through intricate skating.

Lyhytohjelma / Short program
Pictures

Vapaaohjelma / Free program
Viva la Diva







Team Fintastic

Lyhytohjelma / Short program
Pictures

Vapaaohjelma / Free program
Viva la Diva

Finettes

SM-noviisit

Novice



Nathalie Arrakoski
Tiia Hakuli
Sara Heinonen
Sara Hellström (C)
Aura Häikiö
Taru Isola (A)
Suvi Jalosuo
Salla Kaski
Sara Knuuttila
Henrika Koivuniemi
Jannice-Celine Kähäri
Ditte Louhikoski
Mariia Maaranen
Kia Malin
Janina Nilsen
Inka Pakarinen
Oona Pakarinen
Laura Rajala
Oona Salminen
Henriikka Samuelsson
Nora Tallqvist
Mikaela Tapio
Reetta Tarhio
Martina Timonen
Nona Vihma
Noora Villa
Aurora Ylppö

Keski-ikä / Average age
14

Kapteeni / Captain (C)
Varakapteeni / Assistant captain (A)

Finettes on SM-noviisisarjan hallitseva Suomen mestari. Joukkueessa on 27 vauhdikasta ja urheilullista luistelijaa. Kotimaan lisäksi Finettes on kerännyt ihailijoita ja menestystä kansainvälisissä kilpailuissa.

Joukkue harjoittelee kuutena päivänä viikossa. Jään lisäksi harjoitusohjelmaan kuuluu tanssia, balettia, fyysistä valmennusta, lihahuoltoa ja ohjelmaharjoittelua salissa. Tämän kauden ohjelmassaan Finettes vie katsojat hämyiseen saluunaan, jossa tanssitytöt ja «yksinäiset ratsastajat kaukana kotoa» kohtaavat. Vaativa ja vauhdikas ohjelma tempaa mukaansa lännen elämään ja rock and roll tunnelmaan.

Finettes is the reigning Finnish Champion in the advance novice division. The current team has 27 sporty and energetic skaters. Finettes has gained admirers and success both in Finland and in international competitions.

The team has six weekly training sessions. In addition to on-ice practice, their training includes dance, ballet, physical training, muscle care, and off-ice practice of. In their program for the current season, Finettes will take the spectators into a dusky saloon where dance girls and «lonely riders far away from

home» meet. The demanding and action-packed program will capture the spectators and introduce them to Old West life and rock and roll atmosphere.

Ohjelma kaudella 2011–2012

Program in 2011–2012

Rock'n Roll Saloon





Päävalmentaja

Head coach

Kaisa Nieminen

Avustavat valmentajat

Assistant coaches

Mia Manninen
Milja Sarkkinen
Marja Kokko

Tekniikka- ja koreografia- valmennus

*Technique development and
choreographic consultant*
Maurizio Margaglio

Yksinluisteluvalmennus

Individual skills training

Tiia-Riikka Pietikäinen

Fyysinen valmennus

Physical training

Matti Henttinen

Liikkuvuusharjoittelu

Flexibility training

Venla Kuuluvainen

Baletti / Ballet

Anandah Kononen

Tanssi / Dance

Kirsi Kaipainen

Koreografia

Choreography

Kaisa Nieminen & co

Joukkueenjohtaja

Team manager

Ilkka Pakarinen

Huoltajat / Chaperones

Ria Abrahamsson
Pirjo Heinonen
Kirsi Isola
Heidi Maaranen
Tuija Uski-Tallqvist



MiniMints

Minorit

Juvenile



Ulrica Bladh
Sanni Bäcksbacka
Romy Haataja
Veera Ihalainen
Emma Kaskinen (A)
Ida Kaskinen
Senni Kivinen
Sandra Koreneff
Inka Korpio
Vilma Kotola
Nea Lahtinen (A)
Lina Lundmark
Anna Nikander
Mette Nikkilä
Olivia Peltola
Lotta Pettilä
Julia Putkonen
Aino Sadeniemi (C)
Pauliina Savimäki
Charlotta Sederholm
Nea Takaneva
Anita Tapio
Henna Uotinen
Rosalie Vilen
Roosa Villa

Keski-ikä / Average age
10

Kapteeni / Captain (C)
Varakapteeni / Assistant captain (A)

MiniMints on seuramme vauhdikas ja energinen minorijoukkue, jonka treenaaminen on hauskaa ja monipuolista, ja harjoittelun tavoitteena on ottaa yhä varmempia askeleita tiellä kohti huippumuodostelmaluistelijan uraa. Joukkue harjoittelee noin viisi kertaa viikossa jäällä muodostelma-, yksin ja jäätanssivalmentajiemme johdolla. Jääharjoittelun lisäksi joukkue treenaa fyysisiä ominaisuuksia tanssin, liikkuvuusharjoittelun ja telinevoimistelun merkeissä.

Tällä kaudella MiniMints nähdään jäällä vauhdikkaana vihreänä herhiläisjoukkona. «Green Hornets» – ohjelma on joukkueensa näköinen kokonaisuus, josta ei iloa eikä taitoa puutu.

MiniMints is the energetic and active juvenile team of our club. The purpose of their exhilarating and varied training is to enable them to take more confident steps on the road towards a more serious synchronized skating career. The team has about five weekly practices under the supervision of our synchronized skating, single skating and ice dance coaches. In addition, there are off-ice practices with the focus on physical training by means of dance, flexibility exercises and artistic gymnastics.

This season, MiniMints will be seen on ice as a swarm of hornets. Similar to the team performing it, their program «Green Hornets», is full of joy and determination.

Ohjelma kaudella 2011–2012
Program in 2011–2012
The Green Hornets





Vastuuvallmentaja
Coach

Milja Sarkkinen

Avustavat valmentajat
Assistant coaches

Kaisa Nieminen
Mia Manninen
Marja Kokko

Yksinluisteluvallmennus
Individual skills training

Tiia-Riikka Pietikäinen

**Tekniikka- ja koreografia-
vallmennus**
*Technique development and
choreographic consultant*

Maurizio Margaglio

Baletti / Ballet
Konstantin Karin

Liikkuvuusharjoittelu
Flexibility training

Venla Kuuluvainen

Telinevoimistelu
Artistic gymnastics
STVK

Koreografia
Choreography
Milja Sarkkinen

Joukkueenjohtaja
Team manager
Kirsi Pettilä

Huoltajat / Chaperones
Maaru Koreneff
Tuija Ollila
Maisa Uotinen
Maarit Vilen



MiniSparkles

Tulokkaat

Preliminary



Laura Andtfolk
Miranda Bartens
Cynthia Bossuyt
Gwendolyn Bossuyt
Viivi Eurén
Lumi Hetta
Siri Hetta
Katri Jäppinen
Laura Knuuttila
Vera Kostainen
Astrid Kumpulainen
Helmi Kuokkanen
Ella Kuosmanen
Joanna Kyber
Leila Legliti
Wilma Lindström
Salla Löppönen
Henna Mattila
Suvi Molander
Sophia Monney
Noora Mutanen
Emma Mölsä
Laura Mölsä
Vega Vesa
Sanni Viita

Keski-ikä
Luistelijat ovat
6–10 vuotiaita
*Average age
the skaters are
6–10 years old*

MiniSparkles on HTK:n muodostelma-joukkueiden kuopus. Meneväinen tulokas-joukkueemme tutustuu lajin kiehtoviin kuvioihin toista kautta ja joka harjoituksessa luistelijat oppivat uutta, ja vauhti ja vaikeus kasvavat. MiniSparkles keskittyy perusluistelun ja -kuvioiden opetteluun, mutta pääsee myös viilettämään kisa-areenoille intoa puhkuen. Tärkeintä joukkueessa on luistelunilo ja into kehittyä ja oppia uutta kivassa porukassa.

MiniSparkles is the youngest synchronized skating team in HTK. This is the second

season for this lively and active group which continues to get familiar with the chanting formations of this sport. During every training session the skaters learn something new and the speed and the skill levels are rising. MiniSparkles are currently concentrating on the basic skating skills and are learning the different formations but the team also gets to glide in the competition arenas bursting with enthusiasm. The most important aspect of the team is the joy of skating and the eagerness to develop and learn new things in a nice and friendly group.





Vastuuvallmentaja

Coach

Tiina Aalto

Avustavat valmentajat

Assistant coaches

Siiri Eskelinen

Taija Romppanen

Baletti / Ballet

Kaisa Syvähuoko-Pöyry

Koreografia

Coreography

Tiina Aalto

Joukkueenjohtaja

Team Leader

Ulla Mattila

Huoltajat

Chaperones

Marianne Kyber

Katriina Lindström

Mervi Mölsä



Ohjelma kaudella 2011–2012

Program in 2011–2012

We go together – menoa, iloa ja hauskanpitoa yhdessä



JÄÄLLÄ TAI TÄÄLLÄ

- kuin unta vain.

26 hotellia 22 kaupungissa
Varaukset 020 055 055 tai
www.hotellimaailma.fi

 CUMULUS
www.cumulus.fi



Nainen - meillä on ilo palvella sinua!

Lady Line Kannelmäki ja Kivaolo
Myyrmäessä tarjoavat laadukkaita
liikunta- ja hyvinvoinnin-
palveluita kaikenikäisille ja
kuntoisille naisille.

LadyLine

Lähellä sydäntä

Lady Line Kivaolo
Jönsäksentie 6, Myyrmäki
Puh. 09 5303 9970

Lady Line Kannelmäki
Klaneettitie 6-8
Puh. 09 454 0115

*Nouse
Sohvalta*



www.ladyline.fi

www.piruetti.com



la Pirouette®
Made in Finland

For skating people

Harjoitus- ja kilpailupuvut	Luistelukassit
Fleecet	Piruettilusikat
Kietaisuneuleet	Strassit ja kimallekankaat
Treenitopit ja-housut	Luistelukorut
Mondor-trikoot	Näppylähanskat
Teräsuojat	

sporty since 1974
piruetti

Yrjönkatu 31, Forum
00100 Helsinki
09-626 447

Kauppakatu 14,
33210 Tampere
03-212 6333

Eerikinkatu 9,
20100 Turku
02-231 8333

Verkkokauppa: www.piruetti.com
e-mail: piruetti@piruetti.fi

JääPrinsessat

Kansalliset seniorit

National seniors



Laura Anttila
Maria Jussila
Aino Kervinen
Laura Kiiski
Tiina Krusberg
Eeva Kuitunen
Annika Käär
Varpu Lappalainen
Emilia Lindfors
Anja Mahrenholz
Hanna Malinen
Tiina Malinen
Riikka Paasonen
Päivi Pääkkö
Taija Romppanen
Inna Sareneva
Eeva Sunnari
Maria Tanskanen
Johanna Teivainen
Tiia Tupala
Anna Vaalasranta
Sanna-Mari Vaarna
Paula Valtimo

Joukkueessa luistelee muodostelma-
maailman entistä eliittiä. Treenaamme kerran
viikossa rennoin reunakäsin, letkein lantein ja
löysin lihaksin. Kauden ykköstavoit-
teena on ylläpitää hyvät feelikset ja kosketus
jäähän sekä ilahduttaa itseämme ja yleisöä.

*The skaters of our team represent the former
elite of the synchronized skating world.
We train once a week with relaxed shoulders,
rolling hips, and smooth muscles. Our
number one target is to keep up a good
spirit and a soft touch with the ice, and to
entertain ourselves and the spectators.*

Vastuuvallmentaja

Coach

Milja Sarkkinen

Koreografia

Choreographer

Milja Sarkkinen & JPRS

Ohjelma kaudella 2011–2012

Program in 2011–2012

Edge of Glory





Asu hyvin – elä enemmän

Etsitkö lisää tilaa perheen pienimpien puuhiin? Asokodeissa löytyy monia vaihtoehtoja. Kerrostaloja, pientaloja, rivitaloja, paritaloja sekä omakotitaloja.

Maksat vain 15 % asunnon hinnasta sekä kuukausittaisen käyttövastikkeen. Asokoti on riskitön ja turvallinen asumismuoto. Asut siinä niin kauan kuin haluat. Et tarvitse suurta pankkilainaa, eikä sinulla ole jälleenmyyntiriskiä. Asokodissa asut hyvin ja elät enemmän!

www.asokodit.fi



Anne Eskelinen
Aino Favén
Kristel Feldmann
Kirsti Heikkilä
Kaarina Honkalampi
Mirva Jokivalli (C)
Minna Järvinen (C)
Merja Karevuo
Nina Kauria
Anne Korhonen
Sanna Laiho
Katriina Lindström
Eve Müller
Katja Müller
Eija Nikkonen
Sanna Paaso
Kirsi Paul
Silja Pietikäinen
Laura Rautiainen
Tiina Silander
Anni Sulonen
Anni Tonteri
Annamaria Tuomela
Leila Vesanen

Keski-ikä
noin 41
Average age
about 41

JääLeidit on joukkue, jossa harjoitellaan iloisesti ja luistelusta nauttien. Tässä ikinuorena joukkueessa elämäkokeemus näkyy ja kuuluu niin jäällä kuin jään ulkopuolellakin ja kaikki sen jäsenet ovat mukana joukkueen toiminnassa suurella sydämellä. JääLeidien tavoite tällä kaudella on kehittää luistelutaitoja ja saavuttaa paikka aikuisten sarjan loppukilpailussa, sekä päästä kokeilemaan siipiään myös ulkomailla järjestettävässä kilpailussa. Ohjelman JääLeidit luistellee tällä kaudella Rocky-elokuvan tunnelmissa.

IceLadies is a team that enjoys skating. The experience of life is seen and heard on and off the ice as this ever-youthful team has skating practice. All of its members are involved in team activities a big heart. The goal of IceLadies for this season is to develop ice skating skills and achieve a place in the finals series for adults, as well as to test their wings in a competition abroad. IceLadies is performing a program based on the Rocky movie theme.

Valmentajat

Coaches

Satu Kuokkanen
Pauliina Heikkilä

Joukkueenjohtaja

Team Leader

Minna Järvinen

Ohjelma kaudella 2011–2012

Program in 2011–2012

Rocky



Kiinteistöhuolto Antti Hellemaa Oy

panostaa tehokkaisuun, kuhunkin työhön oikein mitoitettuihin työkoneisiin, lyhyisiin välimatkoihin työmaiden välillä ja työn laatuun.

Yritys on toiminut Helsingin Etu-Töölössä ja Kampissa vuodesta 1985 ja hoitaa noin kolmeakymmentä kiinteistöä pääkaupunkiseudulla.

Työkoneina Bobcat 250 ja Toolcat 5600 lisälaitteineen sekä Citymaster 1200. Kalustoon kuuluu myös kolme ajoneuvoa.

Toimimme suppealla alueella, jottei kallista aikaa kulu pitkiin siirtymiin. Keskitymme vanhan kaupunginosan kerrostalojen kiinteistöhuoltoon.

TOIMISTO: 020 7980 463 Avoinna: ma - pe klo: 10.00 - 15.00
Käyntiosoite: Dagmarinkatu 9 B, 00100 Helsinki



Pokaalia kirkkaampi

Yksi **kirii** kärkeen
toinen jännittyy **starttiin**
kolmas, neljäs

kuvioi ketjun
viides karjaisee

kepin **lento**
kuudes **keskittyy**

askelsarjaan
seitsemäs lyö

ennätyksen
Jokaisella

oma tavoitteensa,
pokaalia kirkkaampi:

itsensä ylittäminen
– voittaminen.

Urheilurakentamisen sarjaykkönen
www.yit.fi

Together we can do it.





Crocs Store Helsinki
keskuskatu 5
00100 Helsinki
T: +358 40 672 2427
F: +358 3 3454 3454
hkistore@crocs.com

Crocs Store Flamingo
Tasatie 8
01510 Vantaa
T: +358 40 167 9203
F: +358 3 3454 3454
flamingostore@crocs.com

Crocs Store Ideapark
Ideaparkinkatu 4
37570 Lempäälä
T: +358 40 167 9403
F: +358 3 3454 3454
iparkstore@crocs.com

Crocs Store Turku
Eerikinkatu 13
20100 Turku
T: +358 40 167 8203
F: +358 3 3454 3454
tkustore@crocs.com

**feel the
love**



Maksaako pankkisi korkoa tilisi alhaisimman saldon mukaan?



Palveluntarjoaja: Tapiola Pankki Oy

Meillä se maksetaan jokaisen päivän saldolle.

Lisää syitä pankin vaihtamiseen löydät osoitteesta tapiola.fi/pankki

TAPIOLA

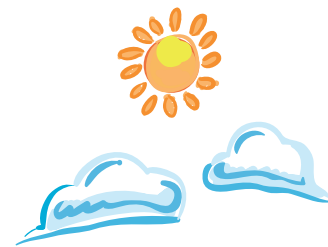
Reilumpaa pankkipalvelua.

Holiday *Club*

Holiday Club on kokousten ammattilainen

Ota täysi hyöty Tampereen Kylpylästä, Katinkullasta, Kuusamon Tropiikista, Sallasta, Saariselästä ja lokakuussa 2011 ovensa avaavasta kokous- ja lomakeskus Holiday Club Saimaasta. 221 huoneen kylpylähotelli wellness-osastoineen, jää-areenoineen ja ravintoloineen sekä 63 Villas-huoneistoineen. Villas on uusi tapa omistaa kokonainen loma-asunto, nauttia lomista ja ansaita vuokratuottoa! Holiday Club Saimaalle rakennetaan myös 18-reikäinen golfkenttä. Upeat puitteet kokousten, tilaisuuksien, konferenssien ja juhlien järjestämiseen!

Tapio Honkamaa, myyntipäällikkö,
gsm 040 534 6299
etunimi.sukunimi@holidayclub.fi



Luotettava energiakumppani.

helen.fi

 **Helsingin Energia**

Iloisin mielin uuteen kauteen!

A new season, high spirits!

Upean, aurinkoisen kesän jälkeen olemme aloittaneet uuden taitoluistelukauden. Viime kauden menestys muodostelmaluistelussa toi jälleen uutta nostetta meille kaikille HTK:laisille. Hyvän menestyksen merkitys on aivan valtava, niin seuran yhteishengelle kuin koko lajin parissa työskentelylle ja toivon että pystymme hyödyntämään tämän tilanteen.

Lajimme on vaativa taitolaji, jossa kehittyminen vaatii päivittäistä harjoittelua ja lukuisia toistoja. Näin saamme pohjaa ja luottamusta omaan liikkeeseen. Haluan myös korostaa jään ulkopuolisen lihaskuntoharjoittelun tärkeyttä sekä riittävää levon ja harjoittelun tasapainoa.

Jokainen luistelija on yksilö, jonka yksilöllisyys tulee huomioida valmennusohjelmassa. Jotkut kehittyvät nopeammin ja jotkut hitaammin – sitkeys ja pitkäjänteisyys palkitaan.

Kolmen lapsen äitinä, tunnen myös vastuuta lasten kasvamisesta tasapainoisiksi aikuisiksi. Taitoluistelu harrastuksena tukee tätä kasvua erinomaisesti ja antaa puhtia myös koulutyölle ja lajin parissa toimimiselle myös luistelu-uran jälkeen. Lasten valmentajan työn tunnen vastuulliseksi tehtäväksi, jota työtä teen sitoutuneesti ja pyrkien luomaan positiivisen ilmapiirin lasten harjoittelulle.

Jääharjoittelussa keskitymme yksilöllisten taitojen kehittämiseen. Haluamme pitää yllä myös hyvää joukkuehenkeä. Toisten kannustaminen ja iloinen mieli ovat pohjana onnistuneille harjoituksille. Hyvä ja saumaton yhteistyö ja tuki vanhempien, seuran luottamushenkilöiden ja valmentajien välillä takaa parhaat olosuhteet valmennustyöllemme ja luistelijoiden harjoittelulle.

Toivon että voimme pitää yllä avointa ja hyvää yhteistyötä kauden aikana.

Yhteistyöterveisin!

Avustavia valmentajia

Coaches

Marika Kettunen
Satu Kuokkanen
Tiina Aalto

Baletti- ja tanssivalmentajat

Ballet and dance

Kaisa Syvähuoko-Pöyry
Konstantin Karin



Tiia-Riikka Pietikäinen

Yksinluistelun
päävalmentaja ja
muodostelmaluistelun
yksilötaitovalmentaja

*Head Coach of Single
Skating and Individual
Skills Coach in
Synchronized Skating*

We have started a new figure skating season after a gorgeous, sunny summer. The success gained in synchronized skating during the previous season has given all HTK members new leverage. Good success is enormously important not only for club spirit but also for our work as a whole, and I hope we can make the best possible use of this situation.

Our sport is a demanding art; daily practice and numerous repetitions are necessary to develop the required skills. This is how we build a foundation for and confidence in our own movement. I would also like to emphasize the role of off-ice work-out and the balance between sufficient rest and training. Each skater is an individual whose special characteristics must be observed in the training program. Some develop faster, others mother slowly – determination and stamina will be rewarded.

As a mother of three children, I also feel responsibility for helping children to grow into balanced adults. Figure skating provides excellent support for this growth and gives new energy for school work as well as for volunteering after retiring from skating. For me, coaching children is a task with many responsibilities, and my aim is to show commitment, creating a positive atmosphere for the children's training.

Our on-ice training focuses on improving individual skills. We also want to maintain good team spirit. Encouraging others and having fun provide a basis for a successful training session. Smooth and seamless co-operation between parents, coaches and club functionaries will guarantee the best possible conditions for coaching and training.

I hope that we will be able to maintain a good and open co-operation throughout this season.





Yksinluistelu Single Skating

Yksinluistelijat aloittavat harjoittelun usein jo ennen kouluikää. Harjoittelu on monipuolista ja kullekin ikäryhmälle suunniteltua.

K3-ryhmä

K3:ssa harjoittelevat kilpauraansa aloittavat tintit ja minit. Tavoitteena on säännöllisen harjoittelurytmin oppiminen sekä onnistumisen ilo. Luisteliijoille tehdään ensimmäinen oma kilpailuohjelma kun taidot ovat karttuneet sopivalle tasolle. Luistelijat osallistuvat kutsu- ja alueellisiin kilpailuihin

The K3 Group trains with an emphasis on the joy of learning and success. This group consists of skaters at the beginning of their competitive career, who are introduced to competing in the Club's internal monthly competitions and who then move on to compete at invitational and regional events. The group practises single jumps, axel, and their first double jumps.

K2-ryhmä

K2:set kilpailevat silmut- sekä aluesarjoissa. Luistelijat ovat motivoituneita ja sitoutuvat ahkeraan harjoitteluun. Urheilijan päivärytmin tärkeitä osia ovat riittävä lepo ja terveellinen monipuolinen ravinto.

The K2-group trains diligently and in many different ways. The skaters in this group have already been competing for a couple of years and they now compete at the regional level.

Ryhmässä K3
luistelevat / *Skating
in the group K3*
Emma Airisto
Erika Envalds
Amanda Hotanen
Bertta Jouhki
Ada Kekkonen
Mia Malin
Minea Nummelin
Unna Putaala
Stella Sainio



K1-ryhmä

K1:set ovat seuramme edistyneimpiä yksinluistelijaita. Heidän kilpailusarjansa alkavat debyttanteista. Harjoittelu vaatii kehon tuntemista ja tulkintaa sekä tunteiden ja oman itsensä hallitsemista. Omatoiminen harjoittelu on tärkeää ja sujuu mallikkaasti.

Training in the K1 Group is demanding and goal-oriented. The skaters in this group are the most advanced single skaters of our club, who are competing at the national level.

Ryhmässä K1
luistelevat
Skating in the group K1
Jutta Harju
Virve Laaksonen

Ryhmässä K2
luistelevat
Skating in the group K2
Daniela Kumlin
Krista Malm
Jenny-Rosa Mattila
Nelli Sahakangas
Pinja Tauriainen



KA-ryhmä

KA:ssa luistelijat harjoittelevat monipuolisesti taitoluistelun erilaisia elementtejä: askeleita, liukuja, piruetteja, sekä yksöisiä kaksoishyppyjä. KA:n luistelijat harjoittelevat 3–4 päivänä viikossa ja heillä on mahdollisuus osallistua Taitajat-sarjan kilpailuihin.

The KA skaters practice a couple of times a week and they compete in regional divisions.

Ryhmässä KA
luistelevat
Skating in the group KA
Hanna Lindblom
Joel Mattila
Oliver Mattila
Henna Sairanen



Kehitysryhmät

Development Groups

Tinttejä valmentavat

*The «Tintit» group
is coached by*

Satu Kuokkanen
Tiia-Riikka Pietikäinen
Hanna Lindblom

Ryhmässä luistelevat
Skating in the group

Alisa Gouatarbès, Irene
Heinonen, Matilda Hyytinen,
Emmi Jousa, Ilona Lehtonen,
Sara Linna, Nia Nieminen,
Aava Ovaskainen, Nelli Parkko,
Nea Poikkeus, Matilda Prihti,
Oona Renkonen, Aarne Savola,
Rosa Sipilä, Lotta Tengvall

Tintit

Tintit on seuramme kehitysryhmä, johon siirrytään luistelukouluista.

Tintit ovat 4-6-vuotiaita innokkaita luistelijanalkuja. Tintit harjoittelevat kaksi kertaa viikossa jäällä ja kerran oheisharjoituksissa. Tinttien harjoituksissa tärkeintä on harjoittelun ilo ja into oppia uutta. Opetuksessa painotetaan perusluistelun hallintaa ja luodaan valmiuksia vaikeampien kuvioiden harjoitteluun.

Tinttien valmennus on yksilöllistä, jokaista luistelijaa ohjataan hänen oman kehityskaarensa vaatiman tason mukaisesti. Opetuksessa käytetään apuna myös leikkejä, erilaisia välineitä ja musiikkia.

Tinteistä voi taitojen karttuessa edetä Timantteihin tai muodostelman tulokasjoukue MiniSparklesiin. Luistelua voi jatkaa myös seuramme harrastajaryhmissä.

«Tintit» is the developmental group of our Club which accepts skaters from the Skating School. The skaters of this group are 4–6 years old and they practise twice a week. The program includes both on and off-ice training. The instruction focuses on mastering basic skating skills and building a foundation for learning more advanced figures.

The members of the «Tintit» group receive individual training. Each skater receives guidance compatible with his/her own skill level. Diverse music and play activities make the children feel that they have succeeded in what they do. The joy of skating is the main goal!





**Kehitysrhmien toiminnasta
vastaa nuorisopäällikkö**
*In charge of the Development
Groups, youth Manager*
Satu Kuokkanen
Äitiyslomalla
On maternity leave
Kristiina Suurkuukka

Timantit

Timantit on seuramme yksinluistelun kehitysryhmä, jonka luistelijat ovat noin 5–8-vuotiaita innokkaita ja reippaita tulevaisuuden kilpailuistelijaita.

Timantit harjoittelevat neljänä päivänä viikossa. Harjoituksiin kuuluu jääharjoittelua, oheisharjoitukset ja baletti. Timanttien valmennus on yksilövalmennusta, jokaista luistelijaa ohjataan hänen oman kehityskaarensa vaatiman tason mukaisesti. Timanteissa luistelijaille luodaan vahva perusta niin yksin- kuin muodostelmaluisteluun, harjoittelu pitää sisällään monipuolisesti taitoluistelun eri elementtejä.

Kun luistelija on saavuttanut riittävät taidot, hän voi siirtyä yksinluistelun K3-kilparyhmään tai muodostelman minorijoukkue MiniMintsiin.

Timantteja valmentavat
The Diamonds are coached by
Tiia-Riikka Pietikäinen,
Satu Kuokkanen, Meri Tuuli Tili
Baletti / ballet: Kaisa Syvähuoko-Pöyry

Ryhmässä luistelevat
Skating in the group

Anna Bergström
Sina Honka-Aho
Ira Laine
Maria Moilanen
Penni Passi
Kamilah Qureshi
Erkka Sipilä

Timantit (Diamonds) is the first group aiming at competitive skating. This group accepts 5–8- year-old skaters from the «Tintit» group. The Diamonds practise four times a week. In addition to on and off-ice practice, they have ballet.

The Diamonds concentrate on learning the different elements of figure skating in order to build a sound basis for both single and synchronized skating. The goal of the skaters is to improve their skills to meet requirements of competition programs.

From the Diamonds, the skaters move into either the K3 group of single skating or into the MiniSparkles synchronized skating team, depending on the recommendation by the coaches, which is based on each skater's skill level and motivation.

TUOTOT KOTIIN
TEKNIIKALLA,
TAIDOLLA JA
TIIMITYÖLLÄ.

FIM Asiakaspalvelu | puh. (09) 6134 6250
asiakaspalvelu@fim.com | www.fim.com

FIM

RAHAN TAJU


VEIKKAUS
Iloa elämään.



www.skateshop.fi

ISÄNNÖITSIJÄTOIMISTO WESTERSTRÄHLE & Co **INA**



Lähdeporaus

0400-203 420
www.lahdeporaus.fi

MGTV YR.

sporttiklubi.fi

Tärkeää tietoa valmentajille ja huoltajille

Sporttiklubi on Sokos Hotellien ja Radisson Blu Hotellien jäsenohjelma kotimaisille urheiluseuroille ja -joukkueille. Liittyminen on ilmaista.

Sporttiklubin jäsenetuja ovat mm.

- Edulliset ryhmämajoitushinnat
- Majoitusostoista palautetaan 10 %
S-ryhmän lahjakortteina
- -10 % ryhmäruokailusta ABC liikenneasemilla
- Etuja Hertz Autovuokraamoissa

Lue lisää ja liity jäseneksi osoitteessa

www.sporttiklubi.fi

SOKOS  HOTELS

 HOTELS & RESORTS

BMW X1 sDrive20d EfficientDynamics Edition

EU-YHD. KULUTUS

4,5 L/100 KM

CO₂-ARVO 119 G/KM

TEHO 163 HV



LUVUT PÖYTÄÄN. EI MUUTA.

BMW X1 sDrive20d EfficientDynamics Edition 41.293 € Autoveroton hinta 33.690 € + arvioitu autovero 7.603 € = 41.293 €. Vapaa autoetu alkaen 800 €/kk, käyttöetu alkaen 620 €/kk. Hinnat pyöristetty lähimpään euroon. Kuvan auto lisävarustein. **Business-paketti BMW X1 -sarjaan 990 €** sisältäen Xenon-ajovalot, automaattisen ilmastoinnin, vakionopeussäätimen ja nahkapäällysteisen urheiluhauspyörän monitoimisäätimin.



Main Partner of the World Design
Capital Helsinki 2012

BMW X1

www.bmw.fi



Ajamisen iloa



Skating Schools

Ice skating is a rewarding and many-faceted free-time activity for both boys and girls. The Skating School of the Helsinki Figure Skating Club provides practice opportunities for more than 200 children a year, from 4-year-old beginners to more advanced recreational skaters.

Skating School pupils focus on basic skills such as staying up, falling safely, forward and backward skating, gliding, and braking. When the child masters the basic skills, the different figure skating moves are introduced gradually.

On the ice, the skaters are divided into small groups, in order to provide each child with training compatible with his/her skills. Our qualified and competent instructors ensure that the small-group training is carried out in a positive and encouraging atmosphere.

The basic-skill instruction involves a broad range of tools, games, music, and mental images. The saying «repetition and skill go hand in hand» holds true in ice skating as well. Training remains

interesting, when the children glide on the ice with long scarves, enter circus adventures or combine the moves learnt with music. Practice in the Skating School is fun!

The Skating Schools opens a door to a life-long hobby. Those who are eager to learn more and show potential for further development can join out competitive training groups. Many single and synchronized skaters of our club have started their competitive careers in the «Tintit» group, where the main requirement is having enthusiasm for skating and training.

Learning new skating skills is fun irrespective of one's age. Our Skating School for Adults has a basic and a more advanced group for those who either have started skating as adults or continue their earlier hobby.

Luistelukouluohjaat 2011–2012

Skating school instructors

Jutila Henna-Riikka, Karevuo Tiina, Kaskela Amanda, Lindblom Hanna, Nousiainen Laura, Peiponen Minna, Seppänen Sonja, Spoof Ria, Suominen Stina, Tilli Meri Tuuli, Vahtera Laura, Vepsäläinen Tiia, Winter Eeva

Luistelukoulujen toiminnasta vastaa nuorisopäällikkö

In charge of skating schools, youth manager

Satu Kuokkanen



HTK:n luistelukoulut

Taitoluistelu on mukava ja monipuolinen harrastus kaikenikäisille tytöille ja pojille. Helsingin Taitoluisteluklubin luistelukouluissa harjoittelee vuosittain yli 200



lasta, noin 4-vuotiaista vasta-alkajista useamman vuoden harjoitteleisiin harrastajiin. Luistelukoulussa on ryhmä myös aikuisharrastajille, joista osa palaa lapsuudesta tutun harrastuksen pariin, osa on puolestaan innostunut taitoluistelusta vasta aikuisena.

Luistelukouluissa harjoitellaan luistelun perusasioita: eteen- ja taaksepäin luistelu, kaatumista, jarruttamista sekä liukumista. Kun nämä perustaidot ovat hallussa, voidaan harjoittelussa edetä vaikeampiin taitoluisteliikkeisiin, kuten kaariluisteluun, piruetteihin ja hyppyihin. HTK:n luistelukouluista ovat aloittaneet uransa myös monet seuramme maailmanmestareista!

Ohjaajamme ovat koulutettuja ja osaavia, he huolehtivat, että lapsi saa oman tasonsa mukaista opetusta. Lapset jaetaan pienryhmiin, joissa opetus tapahtuu kannustavassa ja myönteisessä ilmapiirissä. «Kertaus on opintojen äiti» pitää hyvin paikkansa myös taitoluistelun kohdalla. Luistelukoulussa käytetään erilaisia välineitä ja mielikuvia opetuksen apuna: välillä liihotellaan huivien kanssa, seikkaillaan viidakossa tai jumpataan Katti Halitus -teemalaulujen mukana. Näillä opeilla luistelukoulussa oppiminen on hauskaa ja tunnin lopussa ohjaajamme kuulevat usein kommentin: «Täällä on tosi kivaa, eikö me voida jatkaa vielä?».

Luistelukouluista on mahdollisuus taitojen karttuessa siirtyä

eteenpäin seuramme kehitysryhmään, Tintteihin. Tärkein ominaisuus Tintteihin tultaessa on innostus harjoitteluun. Emme ole unohtaneet myöskään vanhempia luistelukoululaisia, heillä on mahdollisuus jatkaa mukavaa harrastusta ja kehittyä taidoissaan Kristallit-harrastajaryhmässä.



Luistelukouluryhmät

Tenavat

Tenavissa harjoitellaan monipuolisesti luistelun perustaitoja. Harjoittelussa erityisen tärkeää on, että lapset viihtyvät tunnilla ja harjoittelun apuna käytetäänkin usein leikkejä ja erilaisia välineitä, kuten vanteita, huiveja, hernepusseja ja laululeikkejä. Tenavaryhmissä luistelee sekä tyttöjä että poikia.

Viikarit

Viikarit on poikien oma luistelukouluryhmä, jossa perusluistelun harjoittelu sujuu vauhdikkaasti poikamaisten juttujen parissa. Tässä ryhmässä tehdään hämähäkikiliukuja ja pirueteista tulee pyörremyrskyjä!

Muodostelmakoulu

Muodostelmakoulussa opetus painottuu perusluistelun hallintaan, lisäksi harjoitellaan monipuolisesti muodostelma-luistelun peruskuvioita. Muodostelmakouluun ovat tervetulleita niin tytöt kuin pojatkin.

Harrastajat ja Taiturit

Harrastajat ovat kouluikäisiä aloittajia, jotka harjoittelevat luistelun perusasioita sekä yksin- ja muodostelmaluistelun alkeita. Taiturit ovat jo muutaman vuoden harrastaneita luistelijoita, jotka harjoittelevat perusluistelun lisäksi jo vaikeampia elementtejä, kuten kaaria, piruetteja ja hyppyjä.

Aikuiset

Aikuisryhmä jakautuu perus- ja jatkoryhmään. Perusryhmä lähtee liikkeelle aivan alkeista, peruspotkuista ja turvallisesta kaatumisesta. Jatkoryhmä harjoittelee jo vauhdikkaammin kolmosia, erilaisia askelia, hyppyjä ja piruetteja. Aikuisten tunnilla harjoitellaan rennolla mielellä, samalla kun nautitaan uusien asioiden oppimisesta!

Tilausajoa 36-paikkaisella
turistibussilla



wc | cd | dvd | jääkaappi

www.pikkubussit.fi

Liikennöinti Pertti Kiuru Oy

TAITOLUISTIMIEN
TEROITUS ja
luistinhuolto

ERKKI
ASIKAINEN

Myyrmäen jäähalli
puh. 09-533 274
050-598 6561



PÖYRY

Engineering balanced sustainability™

ONNISTUNEITA KOKOUKSIA
UNOHTUMATTOMIA ELÄMYKSIÄ



Avarat ja valoisa tilamme sekä monipuoliset ohjelmapalvelumme tarjoavat
lyömättömät puitteet kokouksille, yritystilaisuuksille ja perhejuhlille.

KAIKKI YHDESSÄ -toimintatapamme sekä osaava henkilökuntamme
pitävät huolen, että tilaisuutenne järjestelyt sujuvat ja muodostavat
kaikkine yksityiskohtineen vierailenne mieleenjäädävän kokonaisuuden.

G
GUSTAVELUND
TUUSULA

Kirkkotie 36, TUUSULA, Puh. 09 273 751, www.gustavelund.fi

Adams

www.adams.fi

Combi Cool
kylmäalan tukkuliike

www.combicool.fi



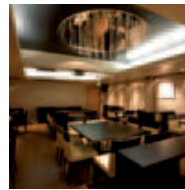
GSP Group Oy
on alue- ja kiinteistökehityskonsul-
tointiin ja rakennuttamispalveluiden
toteuttamiseen keskittynyt yhtiö
Espoossa.

www.gsp.fi

TERVETULOA TUTUSTUMAAN!



Tervetuloa täysin uusittuun SOKOS HOTEL TAPIOLA GARDENIIN!



Täysin uudistunut Sokos Hotel Tapiola Garden
toivottaa kaikki uudet ja vanhat tuttavat
tutustumaan upeisiin tiloihinsa.

Tule tunnelmoimaan takkatulen loisteeseen
ravintola Sevillaan tai nauti upeista juomista
hotellin viihtyisässä aulabaarissa.

Tervetuloa tutustumaan Tapiolan uuteen
sydämeen!

SOKOS HOTEL **sevilla**
TAPIOLA GARDEN | ESPOO *Bar & Restaurant*



Tapionaukio 3, 02100 Espoo | MYYN TIPALVELU ma-pe klo 8-20 puh 020 1234 600

www.sokoshotels.fi

Leverage

**Luotettava yhteistyökumppani
suomalaisten yhteisöjen**

- tilintarkastuksessa
- kirjanpitoasioiden konsultoinnissa
- yritysjärjestelyissä
- verotuksessa

KHT Aarne Koivikko - 0400 443 195
KHT Elina Korpimaa - 0400 314 243

Tilintarkastus Leverage Oy, KHT-yhteisö
Ahventie 4A
02170 Espoo
etunimi.sukunimi@leverage.fi
www.leverage.fi

WWW.HOGFORS.COM

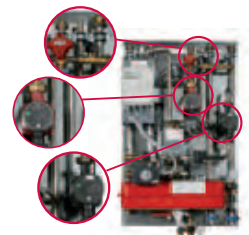
Nopea toimitusaika, vaivaton asennus,
helppo käytettävyys,
suomalaista osaamista.

HöGFORS GST

KOTIMAINEN SUUNNANNÄYTTÄJÄ

UNIS Lämmönjakokeskukset pientaloihin

- Energiasäästöä ja mukavuutta omaan kotiin!
- Uudistat ja vanhojen saneeraukset



GST Lämmönjakokeskukset asuin- ja toimistokiinteistöihin

- Optimoidut ja kompaktit ratkaisut kaukolämpöön, kaukokylmään ja teollisuuteen
- Uudis- ja saneerauskohteet



Valmistaja:
Högfors GST Oy
PL 55, 79101 Leppävirta
P. 0400 738 030, f. (017) 554 1300

HöGFORS

Högfors GST



PIETILÄ ARKKITEHDIT OY ARCHITECTS LTD
LAIVURINRINNE 1 B 30 FIN-00120 HELSINKI
TEL +358 50 590 3759 pietila@sarc.fi

Armaterc Finland Oy

Hämeen Kaivin Oy

Kuljetusliike Koskelainen Oy

Securitas Oy

Virta Palaste Leinonen Arkkitehdit Oy

OBSTBAUM HARJU & SORJONEN

ASIANAJOTOIMISTO • ADVOKATBYRÅ • ATTORNEYS AT LAW

ANNANKATU 29A, 00100 HELSINKI • PUH 09-565 7955, FAX 09-5657 9560 • E-MAIL: ETUNIMI.SUKUNIMI@OHH.FI

Luistelun tukeminen on ihanaa!



ERWEKO **PUBLICOM**



Nordea



♦ *Kaikki LVI-työt*
♦ *Kaukolämpötyöt*
♦ *Lattialämmitykset*

♦ *Huolto- ja
korjaustyöt*
♦ *Linjasaneeraukset*



PUTKITEKNIikka OY

Maijankuja 4, 01400 Vantaa
Puh. 050-550 8685 / (09) 871 2630
www.putkitekniikka.fi

informa

Partnerisi merkinnässä

Tillinmäentie 1B - 02330 Espoo
0207 208 200 - www.informa.fi

Kiitämme kaikkia tukijoitamme

Thank you, all our sponsors

Aalto Ari J.
Aalto Heljä
Abrahamsson Raija ja Harry
Ahokas Mirko
Ahonen Elvi
Ahonen Olavi
Airanne-Lindholm Sirpa
Airissalo Tero
Airisto Nina ja Timo
Anttila Marja
Arrakoski Jorma
Arrakoski Äsa
Berg Jussi
Bladh Louise
Bladh Sven-Eric
Borgström Jean
Borisov Eeva
Borisov Jorma
Elo Pertti
Eloranta Pertti
Eloranta Varpu
Elo-Riittamo Tiina
Eskelinen Eila
Eskelinen Heikki
Eskelinen Liisa
Eskelinen Tuovi
Felin Irja
Flyckt Toni
Grahni Jani
Gullichsen Maria
Gästgivar Leila
Haalas Toini
Haapaniemi Heikki
Haapaniemi Ritva
Halme Lauri
Halme Riitta
Hartikainen Tero
Haverinen Marjatta ja Ahti
Heikinheimo Sanna
Heiskanen Eija
Henell Ulla
Herbert Björn
Hienonen Tuija ja Juha
Hietavala Henry
Hilden Tanja
Hohti Outi
Hohti Tapani
Holmström Sven-Erik
Ihalainen Lea
Isola Heli
Jaakkola Jouko
Jalkanen Harri
Jalosuo Meeri
Kanninen Anne
Kaski Marja
Kaskinen Ilmo
Kaskinen Kirsi
Kaskinen Lahja
Kaskinen Tuula
Kaukonen Maria
Keller Annerös ja Rudolf
Keller Barbara
Keller Heinz
Keller Peek
Keltikangas Lauri
Keltikangas Tiina
Keltikangas Wilhelmiina
Keltikangas Wille-Oskari
Kero Eeva
Kero Tarja
Kimpimäki Antti
Kitunen Auli ja Matti
Kivinen Kati
Kivinen Minna
Kivinen Pasi
Kivinen Taina
Kohila Tarja
Koivuniemi Kyllikki
Koivuniemi-Mäkinen Hilka
Kolari Ismo
Komi Paavo
Komi Raija

Kondelin Annikki ja Kalevi
Kondelin Johanna ja
Kari Otto
Koreneff Kristine
Korpijaakko Tuomas
Korpijaakko Ulla
Korpimaa Antti
Korpio Aira
Koskelin Kirsi
Koskinen Terttu
Kostilainen Tiina
Kotola Elvi
Kotola Harri
Kujala Olli
Kuuri-Riutta Pentti
Kuuri-Riutta Pirkko
Laine Jari
Laitinen Riku
Lehti Leena
Lehto Martta
Luiskari Minna
Lundmark Paula
Lundmark Pekka
Luomala Riitta
Luukkainen Mika
Malinen Aila
Meinander Marina
Meinander Nita
Meinander Po
Mikkola Sirpa
Monni Ari
Monni Kirsti
Monni Orvar
Monni Siru
Mononen Mika
Murtomäki Anna-Liisa
Murtomäki-Eskelinen Sari
Mäenrinne Anna
Mäenrinne Kauko
Mäenrinne Tuula
Mäkelä Leena
Mäkelä Taisto
Mäkinen Marja
Natunen Iitu ja Kimmo
Nieminen Eeva
Nieminen Mikko
Nikkilä Greta
Nikkilä Raimo
Nikula Aila
Nurro Minna
Nyman Kirsi ja Hannu
Ollila Alli
Ollila Arvo
Pajarinen Marja-Terttu
Pajarinen Tapio
Pajunen Minna
Pakarinen Kaisu ja Helge
Partanen Hellevi
Partanen Pentti
Pesonen Masa
Pirinen Irma
Pitkänen Lahja ja Seppo
Pulkkinen Irja
Pusila Marella

Rajala Kirsi
Rajaniemi Riina
Rapo Siv
Rautiola Aarne
Riittamo Jukka
Riihelä Kati
Riittamäki Heikki
Rommi Markku
Romppanen Raija ja Taija
Rönkkö Alvar
Salonen Lauri
Salonen Sami
Savolainen Kari
Sederholm Charles
Sederholm Harriet
Sederholm Riikka
Sederholm Tom
Siekkinen Päivi
Siekkinen Timo
Siponen Eija
Siponen Erkki
Siponen Jarmo
Siponen Marjaana
Sirkiä Lilli ja Antti
Soidinniemi Anne
Soidinniemi Jarkko
Spiridovitsh Seija
Spiridovitsh Teemu
Spiridovitsh Tero
Sunnari Marianna
Takaneva Erkki
Takaneva Marja-Leena
Takaneva Marjo
Tammela Marjatta
Tammela Veli
Tamminen Liisa
Tamminen Veijo
Tapio Eliisa
Tapio Olavi
Tarvainen Riitta
Timonen Juha
Toijala Sirkka-Liisa ja Pekka
Toivanen Terhi
Tsharkov Sari
Vallila Pekka
Vartiainen Lassi
Vihma Marja
Vihma Mikko
Vihma Nea
Vihma Nina
Vilen Ritva
Viljakainen Pirkko
von Staff-Reitzenstein Anna
Vuorio Esa
Välke Sari
Autoaitta
BDO Oy
Creditax Oy
Isännöitsijätoimisto Maikoski
Lucky Style
Nordic Food Oy
www.hovinkartano.net
www.yes2.1g.fi



Musta vain **DEFA**[®] kelpaa



Defakta

Lakulaatikosta löydät oman
palkintokoodisi. Rekisteröidy
Defakta.fi-sivustolle,
josta löydät **kerran tunnissa**
päivittyvät ajosäätiedot ja
hyödyllistä DEFA-tuoteinfoa.

Tarkista koodin avulla,
voititko jonkun 250
palkinnostamme.*



DEFAlla saat nyt jalat lämpimiksi, suun makeaksi ja mahdollisuuden voittaa
hienoja palkintoja: Jokaisen **DEFA Termini 1350, 1850 ja 2100** -sisälämmittimen
paketin mukana saat 300 g laatikollisen tuoretta Kouvolan lakritsia!
Lämpimästi tervetuloa nauttimaan DEFA-talvesta!

* jaossa mm. Thule Pacific -sukksibokseja, iPhone-puhelimia, DEFA-akkulatureita ja -liitäntäjohtoja ynnä muuta mukavaa...

www.defakta.fi

Audi Q3

Vastaus uusiin odotuksiin.



Uusi Audi Q3 yhdistää ainutlaatuisella tavalla henkilöauton ja maastoauton parhaat puolet. Se on urheilullinen ja ketterä ajaa, mutta pätevä myös siellä, missä asfaltti loppuu. Monikäyttöisyys ei enää tarkoita kompromisseja suorituskyvyn tai kulutuksen suhteen, siitä pitävät huolen tehokkaat ja taloudelliset TDI- ja TFSI-moottorit. Tutustu osoitteessa audi.fi

Audi Q3 2.0 TDI (103 kW/140 hv) alkaen:

autoveroton hinta 30.640 €, arvioitu autovero 7.955 €, kokonaishinta 38.595 € + toimituskulut 600 € = 39.195 €.

Keskikulutus 5,2 l/100 km. *CO₂-päästöt 138 g/km. Hinnasto 5.8.2011.

Vapaa autoetu 760 €. Käyttöetu 580 €. Kuvan auto erikoisvarustein.

Tervetuloa koeajolle.

Audi Center Helsinki

Herttoniemi, Mekaanikonkatu 10
automyynti 010 5333 230

Audi Center Airport

Tikkurilantie 123, Vantaa
automyynti 010 5333 760

Audi Center Espoo

Suomenoja, Martinkuja 6
automyynti 010 5333 503

Automyynti palvelee: ma-pe 8-18 ja la 10-15. Huolto ja varaosat palvelevat ma-pe 7.30-18 ► audicenter.fi

Puheluhinta 010-alkuisiin numeroihin lanka- ja matkapuhelimesta 8,21 snt/puh + 11,90 snt/min + pvm tai mpm.